



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة بلحاج بوعشيب-عين تموشنت-

كلية الآداب واللغات والعلوم الاجتماعية

قسم: اللغة والأدب العربي



أثر الإجراءات اللسانية النصية في إثراء الخطاب التعليمي المعاصر

- دروس تطبيقية من النصوص الأدبية في مستوى السنة الثالثة ثانوي -

مذكرة تخرج لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي -لسانيات الخطاب-

الأستاذ المشرف:

- أ.د. محمد نجيب مغني صنديد

من إعداد الطالبتين:

- آية عليم

- عائشة موسى

أعضاء المناقشة			
جامعة عين تموشنت	رئيسا	أستاذ التعليم العالي	الأستاذ مولاي علي بو خاتم
جامعة عين تموشنت	مشرفا ومحررا	أستاذ التعليم العالي	الأستاذ محمد نجيب مغني صنديد
جامعة عين تموشنت	مناقشها	أستاذ مساعد -أ-	الأستاذ عبد العال بداد

السنة الجامعية: 2023/2022

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

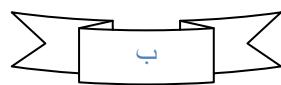
مقدمة

شهدت الدراسات الأدبية واللغوية في الفترة الأخيرة تطوراً كبيراً في ميدان اللسانيات حيث أشارت إلى الكثير من المباحث والمعارف المختلفة التي أتاحت لها اكتساب العمق في التحليل اللغوي. وفي النصف الثاني من القرن العشرين ظهر ما يسمى بلسانيات النص، وهو علم حديث، يدرس النصوص المنطقية والمكتوبة دراسة لغوية باعتبارها الوحدة اللغوية الأكبر، والتي بدورها تسعى إلى البحث عن الآليات الشكلية والدلالية في تحليل البنية النصية، والتي تسهم بتناسقها وانسجامها في بناء المعنى وإنتاجه والكشف عن أغراضه التداولية.

ومن أجل ذلك خصصنا موضوع هذا البحث في الخطاب التعليمي، الذي كان موسوماً بعنوان "أثر إجراءات اللسانية النصية في إثراء الخطاب التعليمي المعاصر- دروس تطبيقية من النصوص الأدبية في مستوى السنة الثالثة ثانوي" وأما الدافع الذي جعلنا نختار هذا الموضوع فمنها ما هو موضوعي وهي قلة الدراسات اللسانية النصية في الخطاب التعليمي وأما الدافع الذاتي نلخصها في رغبتنا الملحة للبحث في مجال اللسانيات والخطاب التعليمي المعاصر.

كل هذه الأسباب وأخرى دفعتنا لاختيار هذا الموضوع ودراسته ومحاولة إثرائه بأفكار جديدة، قد تفتح الباب أمام دراسات أخرى من شأنها الوصول إلى أحسن ما توصل إليه هذا البحث.

ولعل ما يصادف المتلقى بالسؤال المتشكل في هذا الأمر، ما يتعالق بمنجزات اللسانيات النصية التي تسهم في تعليمية مادة اللغة العربية في الطور الثانوي؛ فإلى أي مدى يصل إثراء مباحث الدرس اللسان النصي للخطاب التعليمي في طوره الثانوي؟



وآخر يتعالق بمضامن لسانيات النص ومفرداتها، واستعمالها في تحليل النصوص الأدبية التعليمية في الطور الثانوي؛ فإلى أي مدى يتم حشد مفردات لسانيات النص في بسط الإفهام لدى المتعلم في نشاط النص الأدبي في الطور الثانوي؟

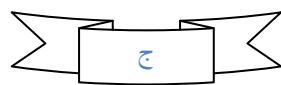
ولفك الإبهام عن هذه التساؤلات، قمنا البحث إلى مدخل وفصلين، فالمدخل الذي كان تحت عنوان "لسانيات النص والمقاربة النصية في التعليم"، وقد خصص منطلقه في عرض المصطلحات والمفاهيم الأولية المتعلقة بموضوع البحث ثم إبراز العلاقة بين المقاربة النصية والخطاب التعليمي، والفصل الأول نظري المعون بـ"إجراءات الهندسة التعليمية في المقاربة النصية" إبراز الإجراءات التي ساهمت في بنية النص وإنتاجه، وأما الفصل الثاني تطبيقى كان تحت عنوان "المقاربة النصية في النصوص الأدبية لمستوى الثانوي" وقمنا فيه بتحليل نصين أدبيين "حالة حصار" لحمود درويش وفي مدح الرسول صلى الله عليه وسلم للبوصيري، وقد اعتمدنا على المنهج الوصفي التحليلي وبعض ملامح المنهج التاريخي في المدخل.

ارتبطت هذه الدراسة بجملة من الدراسات السابقة، أمكننا الإطلاع عليها يمكننا ذكرها كالتالي:

إسماعيل بوزيدي، تعليمية النص، نحو مقاربة ديداكتيكية، كتاب لغتي الوظيفة للسنة الثانية من التعليم الابتدائي، مجلة الممارسات اللغوية، ع 1.

بن محمد عبد الكريم: «أسس ومبادئ أساسية في تعليمية اللغة العربية وفق المقاربة النصية»، مجلة اللغة العربية، جامعة : بوعريريج العدد 39.

كون الموضوع ذو جذور متفرعة، استقينا واعتمدنا على مصادر ومراجعة عدة اعتقدنا أنها تفيد الدراسة، وكان أهم مصدر الذي اعتمدنا عليه من الجانب اللغوي معجم "لسان العرب لابن منظور" ومن الجانب اللساني اعتمدنا على بعض المراجع المهمة ذكر منها:



محمد الآخضر الصبيحي "مدخل إلى علم النص و مجالات تطبيقه"

محمد خطابي "لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب"

روبرت دي بوجراند "النص والخطاب والإجراء" ترجمة: تمام حسان

إلهام أبو غزالة، علي خليل أحمد مدخل إلى علم لغة النص

صحي إبراهيم الفقي: (2000) "علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق"

جميل حمداوي "محاضرات في لسانيات النص"

واعتمدنا الكتاب المدرسي "اللغة العربية وآدابها" السنة الثالثة ثانوي شعبة آداب/فلسفة

ولغات أجنبية في الفصل الثاني كونه السند الأساسي في الدراسة.

وقد اعترضتنا خلال إنجازنا لهذا البحث بعض الصعوبات التي تكمن في قلة المصادر

والمراجع المتخصصة في المقاربة النصية لكونها تخصصاً حديثاً لا تزال البحوث فيه محدودة.

وفي الأخير لايسعنا إلا أن نتقدم بجزيل الشكر إلى الأستاذ المشرف محمد نجيب مغني صنديد

الذي كان له الفضل في توجيهنا إلى المسار الصحيح، من خلال آرائه السديدة التي ساعدتنا

على إخراج الدراسة في حلتها الأخيرة.

الطالبتين: آية عليم وعائشة موسى

01/06/2023



مدخل

لسانيات النص والمقاربة النصية في التعليم

اهتم النقاد بدراسة اللغة منذ العصور القديمة، ولم يتضاعل هذا الاهتمام في العصر الحديث على جميع المستويات (صرف، صوت، نحو، دلالة...)، وفي المناهج التعليمية الحديثة في الجزائر، حيث استبان ما يسمى بالمقاربة النصية في التعليم، وظهور علم اللغة الذي يعتبر النصوص أساس التحليل اللغوي، وبالتالي يستخدم هذه الطريقة كاستراتيجية تعليمية لتحسين اللغة العربية وتعليمها والسماح للمتعلمين باستيعابها بشكل جيد.

نوضح أهم المبادئ التي تقوم عليها الكتب المدرسية لتعليم اللغة العربية:

أولاً: المقاربة النصية: المقاربة النصية مصطلح مركب من كلمتين مقاربة ونص وستتناول مفهومهما كالتالي:

1-مفهوم المقاربة:

أ- لغة: قدمت المعاجم العربية معاني كثيرة للمقاربة في المادة اللغوية (ق. ر. ب) نذكر منها:

-ما ورد في لسان العرب لابن منظور في المادة اللغوية (ق.ر.ب).

قرُبَ: القرُبُ نقيض البعد.

قرُبَ الشيء بالضم يقرب قُرْبًا وقرْبَانَا وقرْبَانِي أي دنا، فهو قَرِيبٌ، الواحد والاثنان والجمع في ذلك سواء¹.

وقال الليث : القرَابُ والقرَابُ مُقارَبَةُ الشيء نقول معه ألف درهم أو قُرَابَةُ ومعه ملئ ملح ماء أو قُرَابَةُ².

¹- أبو فضل محمد بن مكرم ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، لبنان، ط3، 1994، ج1، ص662.

²- المرجع نفسه، ص664.

ووردت في مختار الصحاح للرازي: "قرب (ق.ر.ب) بضم القاف أي دنا، وإنما قال الله تعالى: إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ"¹ ولم يقل قرينة لأنه أراد بالرحمة والإحسان، وقال "الفراء": (القرِيبُ في معنى المسافة يذكر ويؤنث وفي معنى النسب يؤنث للإخلاف نقول هذه المرأة قرينتي أي ذات قرائتي، وقرابة بالكسر، (قرَبَانَا) بكسر القاف أي دنا منه)".²

من خلال التعريفين السابقين للمقاربة يتبين لنا أنها تدل على:
الدно من الشيء، والاقتراب إليه.
التوفير في الأمور.

ب- اصطلاحا: فهي "الاقتراب من الحقيقة المطلقة وليس الوصول إليها؛ لأن المطلق أو النهائي يكون غير محدد في المكان والزمان، كما أنها من جهة أخرى خطة عمل أو إستراتيجية لتحقيق هدف ما"³ ويقصد بها أيضاً: "تصور لدراسة أو معالجة المشكل أو بلوغ غاية ترتبط بنظرة المتعلم إلى المحيط الفكري الذي يحبذه وكل مقاربة ترتبط بإستراتيجية عمل".⁴

أي أن المقاربة خطة منظمة تساعد على الاقتراب من من الحقيقة المطلقة وفق استراتيجيات لتحقيق الأهداف المتعلقة بإدراك المتعلم لبيئته المعرفية.

تعتبر النصوص نقطة التقاء للعديد من مجالات المعرفة، ولا يكاد يوجد أي مجال بدون نص. ومع ذلك، تختلف وجهات النظر وأساليب العمل والأشكال المنهجية من حقل إلى

¹- سورة الأعراف، الآية 56.

²- أبو بكر الرازي، مختار الصحاح، دار إحياء التراث العربي، بيروت، 1997، ج 1، ص 120، مادة (ق.ر.ب).

³- شرقى رحيمة وبوساحة نجاه: بيداغوجية المقاربة بالكتفاءات في الممارسة التعليمية، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة قاصدي مرباح، الجزائر، ورقلة، ص 54.

⁴- نصيرة رداف: د.ت، متطلبات التدريس بالكتفاءات، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة ورقلة، عدد خاص، ملتقي التكوين بالكتفاءات في التربية، ص 468.

آخر ومن شخص لآخر ومن نص إلى آخر. ربما يرجع ذلك إلى التنوع الدلالي المعروف والمعروف لمصطلح النص، والذي تطور عبر التاريخ.

2-مفهوم النص:

أ -لغة: جاء في مقاييس اللغة: "النون والصاد أصل صحيح يدل على رفع وارتفاع وانتهاء في الشيء... ونصحت الرجل: استقصي مسألته عن الشيء حتى تستخرج ما عنده. وهو القياس، لأنك تبتغي بلوغ النهاية"¹. من خلال هذا التعريف يظهر لنا أن النص له دلالات متعددة كالغاية والمعنى.

ب -اصطلاحا: يعرفه طه عبد الرحمن بأنه: "بناء يتربّب من عدد من الجمل السليمة مرتبطة فيما بينها بعدد من العلاقات. وقد تربط هذه العلاقات بين جملتين أو بين أكثر من جملتين"² فإن النص هو بنية لغوية ذات دلالة أبعاد وتواصيلية يتم من خلالها تحقيق الأدب من مجموعة من المبادئ(الاتساق والانسجام والترابط...)، ويتم إنتاجه بواسطة مواضيع متعددة قبل الكتابة كانت أو أثناءها أو بعدها.

3-مفهوم المقاربة النصية:

تُعرَّف المقاربة النصية بأنها : "اختيار بيداغوجي يقتضي الربط بين التلقى والإنتاج، ويجسد النظر إلى اللغة باعتبارها نظاماً ينبغي إدراكه في شمولية حيث يتخذ النص محوراً أساسياً تدور حوله جميع فروع اللغة ويمثل البنية الكبرى التي تظهر فيها كل المستويات اللغوية والصوتية والدلالية وال نحوية والصرفية والأسلوبية، وبهذا يصبح النص المنطوق أو المكتوب محور العملية التعليمية"³ من خلال هذا التعريف نرى أن المقاربة النصية اتخذت النص

¹ - ينظر: أبي الحسين أحمد بن فارس بن زكريا، معجم مقاييس اللغة، تج: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر الطباعة والنشر والتوزيع، دط، دت، ج 5، ص 375.

² - ينظر: طه عبد الرحمن، في أصول الحوار وتحديد علم الكلام، المركز الثقافي العربي، ط 2، الدار البيضاء، 2000، ص 35.

³ - وزارة التربية الوطنية : (2016م)، الوثيقة المرافقية لمنهج اللغة العربية مرحلة التعليم الابتدائي، الجزائر، ص 6.

كمرجع أولي وأساسي في التعليم و"في الطرح المنهجي الجديد تناول اللغة العربية من جانبها التقني، كوسيلة للتعبير والاتصال في طريق البناء ومن ثم اعتبار النص عنصراً أساسياً في الوحدة التعليمية وبالتالي فإن نحو النص وليس نحو الأبواب والأحكام الخطاب، حيث يسمح بفهم النص، وإدراك تمسكه، وسلسلة أفكاره، والتعبير والاتصال بواسطته"¹ ويتبع هذا التعريف مصطلح (نحو النص، test grammar)؛ ومن خلاله نفهم بها النصوص وانسجامها. وهو "ذلك الفرع من فروع اللغة، الذي يهتم بدراسة جوانب عديدة أهمها الترابط أو التماسك ووسائله وأنواعه، والإحالة أو المرجعية وأنواعها، والسياق النّصي، ودور المشاركين في النص المرسل والمستقبل، وهذه الدراسة تتضمن النص المنطوق والمكتوب على حد سواء".²

من خلال التعريف السابق نرى أن المقاربة النصية تعتمد على مجموعة من المفاهيم الأساسية ألا وهي:

- الإحالة النصية التي تقوم في ربط أجزاء الجملة.
- تحقيق تماسك النص واتساقه.
- أنواع النص ومؤشراته.
- النص المكتوب والنص المنطوق.

خصائص المقاربة النصية:

ما يجب الإقرار به هو أنَّ النص يعد أحد المركبات الأساسية التي تقوم عليها الحياة الاجتماعية، إذ لا يمكن تصور مجتمع منسجم ومتماسك دون نصوص تنظم مختلف مؤسساته، وتضبط قوانينه وانشغالاته وتقنين التعامل بين أفرادها بما يضبط لها الثبات،

¹ - ينظر: عبد المؤمن رحماني: (2015م)، تعليمية النحو في ضوء المقاربة النصية مجلة الآداب واللغات، المركز الجامعي عبد الحفيظ بوصوف، ميلة، العدد 2 ديسمبر، ص 34.

² - صبحي إبراهيم الفقي: (2000م)، علم اللغة النّصي بين النظرية والتطبيق دار ،قباء، ط 1، مصر القاهرة، ج 1، ص 36.

كذلك الحال بالنسبة إلى التواصل اللغوي لابد من قوانين تضبط آداة الاتصال بين أبناء المجتمع الناطق للغة واحدة.

ولذلك نجد حياتنا الاجتماعية تزخر بأنواع مختلفة من النصوص منها: القانوني السياسي، ومنها الديني والأدبي فهما وإنماجا يجتمع أملاطها، من أجل بناء الكفاءة النصية "copétance textuelle" لدى المتكلم لهذا تبني المنهاج الجديد هذه المقاربة لخصائصها التالية:

- النظر إلى النص على أنه يتضمن مستويات مختلفة من التأويل، وفي هذا السياق يقول "رولان بارط": أن جوهر الاستماع يكمن في عدم قابلية للكشف عن ذاته¹.

- النظر إلى أن النص يشكل في تدريس نشاطات اللغة العربية محور الفعل التربوي حيث أن نقطة الانطلاق هي النص ونقطة الوصول هي النص، وهذا يعني أن المتعلم ينطلق من نص (هو النص الأدبي أو التواصلي) فيحلله ليستخلص خصائصه. ثم ينسج على منواله نصاً من عنده باحترام الخصائص المناسبة لنمطه بنية توسيع الفهم وتعميقه في مجال النص².

- وتعلم اللغة في المقاربة النصية يكون كما أجمع عليه علماء اللغة اليوم على أن ننظر إليها من زاوية أن هذه اللغة هي وحدة غير مجزأة. ويزرون بين ثلاثة أنواع من النشاط اللغوي هي: التعبير، القراءة، والكتابة.

وتعد هذه الأبعاد الثلاثة هي غاية التعليمات الأخرى من نحو وصرف وبلاغة وأساليب ومعجم أي أن هذه التعليمات ينبغي أن تكون لخدمة نشاط أساسى عام هو النشاط اللغوي. بحيث لا يكون تعلمها غاية في حد ذاته، فالنحو والصرف هما من أجل إقامة السلامة اللغوية والبلاغية قصد ضبط الأساليب. ومراعاة مواطن الجمال وتذوقه.

¹ - موهوب حروش، المطالعة الأدبية الموجهة للسنة الثالثة ثانوي من شعب العلوم الإنسانية من مقالة لمراقب بقطاش، المؤسسة الوطنية للفنون المطبوعة، الجزائر، 1993، ص35.

² - وزارة التربية الوطنية، مديرية التعليم الثانوي، الوثيقة المرافقة لمنهاج السنة الأولى ثانوي جذع مشترك علوم، م.س، ص58.

ولفهم الفروق المعنوية وتبني الدلالات بالنسبة إلى التعبيرات المختلفة. وما نستنتجه من هذه النقطة أن المقاربة النصية تستدعي تعويد المتعلم على بعض طرائق التعامل مهما كانت بسيطة من أجل التحكم في كفاءة القراءة والكتابة كأن يسمع ويقرأ ويعمل على ذلك شفوياً أو يقرأ أو يسمع ثم يعلق على ذلك كتابياً ومن هذا يمكن من اكتساب السلوك اللغوي.

- أهمية المقاربة النصية:

يقترح منهاج اللغة العربية تتناول اللغة العربية من جانبها النصي كوسيلة لتعبير والاتصال في طريق البناء، ومن ثم اعتبار النص عنصراً أساساً في الوحدة التعليمية. وبالتالي فإن نحو النص ليس نحو الأبواب والأحكام المسماة فقط، وإنما هو أداة من أدوات الخطاب، حيث يسمح بفهم النص وإدراك تمسكه وسلسل أفكاره والتعبير والاتصال بواسطته، ومن هذا المنطلق على الأستاذ أن يتبنى المقاربة النصية في تنشيط مختلف حرص اللغة العربية، وذلك لما لهذه المقاربة التعليمية من أهمية تتمثل في:

- "يصبح المتعلم عنصراً مساعداً في بناء معرفته بنفسه. انطلاقاً من سعيه إلى الملاحظة والاكتشاف.

- يتدرّب المتعلم على دراسة النص دراسة شاملة تنضوي تحتها عدة مجالات منها المعجمية والتركيبيّة والدلالية والتداوليّة.

- تقوي لديه نزعة التعبير والتواصل الشفوي والكتابي فيتمكن من الإعراب عن حاجاته وأفكاره بمهارة، ويتفاعل مع الآخرين¹.

"تعد المتعلم أساس العملية التربوية وترتّكز على التعليم التكعيبي وتعزز المشاركة وال الحوار.

¹ - وزارة التربية الوطنية مديرية التعليم الأساسي اللجنة الوطنية للمناهج اللغة العربية للسنة الأولى متوسط الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية (د.ت)، ص 18.

- الإفادة من رصيد المتعلم وخبرته السابقة والعمل على تطويرها والبناء عليها كون عملية النمو متكاملة.

- اعتبار اللغة وحدة متكاملة في فروعها.¹

- "تتيح المقاربة النصية للمتعلم إمكانية رصد العناصر المكونة للنص التي تجعله يفهم المعاني ويستوعب العلاقات الداخلية المتحكمة في اتساقه وانسجامه ويدرك دلالة الزمان والمكان، وفق خطة منهجية متدرجة ومنتظمة تضمن له إمكانية تفكير النصوص وإعادة بناءها بمختلف أنواعها وحسب خصائصها البنائية والمعجمية"². بهذا فإن المقاربة النصية تعمل على تمتين المكتسبات القبلية للمتعلم، وتتمكن المتعلم من معرفة أنواع النصوص وأنماطها، وذلك بالوقوف على خصائص النمط المستهدف، وتتمكن المتعلم أيضاً من معرفة العناصر المكونة للنص من تراكيب وألفاظ وعبارات وأدوات الربط.

ومن هذا فالمقاربة النصية تركز على الجانب التطبيقي العملي، والذي تصبح المعرف بمحاجه موارد وسلوكيات لغوية، يظهر أثرها على لسان المتعلم ، وقلمه وتمكنه في آخر المطاف من إنتاج نصوص مناسبة للمواقف والأوضاع التي يعيشها داخل المدرسة وخارجها.

–أهداف المقاربة النصية:

تعد المقاربة النصية استراتيجية فعالة وناجحة تم اعتمادها في مناهج التعليمية الجزائرية تشمل مختلف التقنيات والوسائل والإجراءات المنهجية في ضوء الإصلاحات التربوية باعتبارها أضمن وأنجح لإعداد المتعلم وتكوينه بغية إدماجه في المجتمع ليكون فرداً صالحاً فيه كل هذا في إطار المقاربة النصية تسعى للوصول إلى جملة من الأهداف والمتمثلة في:

¹ – وزارة التربية الوطنية مديرية التعليم المتوسط، الوثيقة الموافقة لمنهاج السنة الثانية من التعليم المتوسط، الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، ص 6.

² – شريفى ليلى، المقاربة النصية في كتاب اللغة العربية للسنة الثالثة من التعليم المتوسط، مجلة الممارسات اللغوية، ع 43، ص 44.

"هدف إلى إكساب مهارة القراءة والكتابة معاً لأنه لا يمكن تحقيق كفاءة القراءة بدون تدريب على إنتاج النصوص، فيبلغاء الكتابة لا يجعل عملية تحصيل القراءة عملية صعبة فقط، ولكننا نجعلها عملاً غير مجد، فالقراءة ليست غاية في جد ذاتها وإنما وسيلة لاكتساب مجموعة من المهارات ووسيلة للاندماج داخل مجموعة القسم ومحيط المدرسة، حيث يشكل القسم البيئة التي تنمو فيها الكفاءة النصية":

- تعمل على إكساب المتعلم قدرتين هما قدرة التلقى التي تسمح بـ:

- فهم الموضوعات.

- الترابط بين البنيات الفرعية.

- إدراك البنية الكلية.

وقدرة الإنتاج التي تسمح بـ:

- وضع مخطط محمل للموضوع المبتكر.

- الترتيب السليم لعناصره.

- بناء نص مطابق للأنواع والنماذج النصية".¹

- تعويد التلاميذ على مقارنة النصوص المختلفة المعتمدة في الكتب المدرسية مع التدريب المتواصل عليها ابتداءً من السنوات الأولى للتحصيل.

- توجيه العناية إلى مستوى النص بهدف تعلم اللغة من خلال التعامل معها من حيث هي خطاب منسجم العناصر ومتافق الأجزاء ومن ثم تنصب العناية على ظاهري الاتساق والانسجام.

- ربط النصوص بتعليمية اللغة يؤدي إلى تعداد وظائف هذه النصوص إذ تصبح المجالات متعددة التأويل وبالتالي تخرج النصوص عن أداء وظيفتها الجمالية ككائنات لغوية، لنصل

¹ - سيدى محمد دباغ بوعياد وآخرون، *لغتي الوظيفية، دليل المعلم للسنة الثانية من التعليم الابتدائي*، م.س، ص 9.

إلى وظائف لغوية تعلمية تدرّسية يتعلم من خلالها المتعلم أنماط النصوص المختلفة، المستهدفة الكفاءة خاصة في كل سنة (كالنصوص السردية، الحجاجية...)¹ ومنه فالمنهاج الجديد في ظل هذه المقاربة بهدف إلى تنشيط مختلف حرص اللغة العربية عامة وفي تدريس أنشطتها بصفة خاصة فهي ، تحكم في أدوات اللغة العربية، وتنمي الرصيد اللغوي والمعرفي، بالإضافة إلى تنمية المهارات الأساسية في التواصل الشفوي والكتابي. وفوق كل هذا تهدف إلى الارتقاء بال المتعلّم من مستوى البناء إلى حد الإبداع في الإنتاج الكتابي والشفوي.

المقاربة التّصية ولسانيات النص:

إنّ الانتقال من مفهوم الجملة إلى مفهوم النص في السنوات الأخيرة من القرن العشرين، هو تحول أساسي ومهم في الدرس اللغوي، فبعدما سيطرت الجملة لعقود من الزمن على الدراسات اللسانية، كانت الحاجة ملحة لظهور لسانيات النص؛ لأنّها أخرجت هذه الدراسات من عجزها في الربط بين أبعاد الظاهرة (البنيوي والدلالي والتداوي)². أي أنّ "التفكير اللساني" جزء من الإستراتيجية الديداكتيكية، لأنّه يمدّها بحقل من المفاهيم وبنهج التحليل ومنظور التفكير ويستمد منها في نفس الآن بعضاً من فرضياته ومواضيع اشتغاله³. يتم الآن دراسة النصوص باستخدام مجموعة متنوعة من الأساليب الأكاديمية؛ بحيث أصبحت تشكل حقولاً مرجعياً أساسياً وحاصلماً في البحث الديداكتيكي اللغوي فهي منطلق أي بحث حول تعليم وتعلم اللغة(...). ولعل منهاج اللغة العربية بهذا الانفتاح على

¹ - إسماعيل بوزيدى، تعليمية النص، نحو مقاربة ديداكتيكية، كتاب لغة الوظيفة للسنة الثانية من التعليم الابتدائي، مجلة الممارسات اللغوية، ع1، ص 43.

² - ينظر : خولة طالب الإبراهيمي: (د.ت)، مبادئ في اللسانيات دار القصبة للنشر، ط2، الجزائر، ص 167 .

³ - علي آيت أوشان (دون) تاريخ اللسانيات والبيداغوجيا نموذج التحوّل الوظيفي، الأسس المعرفية والديداكتيكية، دار الثقافة، ط1 ، الدار البيضاء، ص 24.

المعرفة اللسانية سيساهم في تطوير وإغناء اللغة العربية عبر صياغة العديد من المبادئ والقواعد وتقريرها للتلמיד، خاصة وأنه ينحو منحى يجمع بين التلقين والتطبيق¹.

تعتبر المقاربة النصية كأسلوب حيث أنها تجعل النص مركزاً أساسياً لبدء الدرس التعليمي "فلسانيات النص تسمى في ميدان تعليم اللغة بمبدأ المقاربة النصية لتحقيق الكفاءة النصية ضمن المقاربة بالكفاءة اللغوية، أساس كفاءة نصية؛ أي كفاءة من فهم وتأويل وإنتاج نصوص لا حشد الجمل معزولة عن سياقها"². مما سبق، نستنتج أن الأساليب النصية لها جذور ملحوظة في لسانيات النصوص. يتم اشتقاء مجموعة من المبادئ والمفاهيم الأساسية منه ، ومن خلال تعريف كل مبدأ ومفهوم ، يمكن أن نرى بوضوح أنها مرتبطة ارتباطاً وثيقاً.

إجراءات تعليم اللغة العربية وتعلمها بالمقاربة النصية:

إن تعليم اللغة العربية وتعلمها وفق المقاربة النصية يتطلب منا مراعاة ثلاثة مبادئ أساسية هي:

- أ- خصائص النص التعليمي: وهو النص المعد لنشاط القراءة المنهجية، وما تتضمنه من سيرورات تعليمية فرعية تتعلق بعمليات الاستيعاب والترسيخ والإنتاج .
- ب- خصائص المتعلم / القارئ: يشغل المتعلم في تعليمية اللغات بصفة عامة، وتعليمية النصوص الأدبية بصفة خاصة حيزاً كبيراً باعتباره طرفاً فاعلاً في تحديد النص وتأويل مقاصده .

¹- علي آيت أوشان، اللسانيات والبيداغوجيا نموذج النحو الوظيفي، الأسس المعرفية والديداكتيكية، ص25.

²- عبد المؤمن رحماني: «تعليمية النحو في ضوء المقاربة النصية»، مجلة اللغة العربية، جامعة: بوعريبيج العدد 39، ص 36.

³- ينظر: بن محمد عبد الكريم: «أسس ومبادئ أساسية في تعليمية اللغة العربية وفق المقاربة النصية»، ص 77-82.

ج- سياق الفعل القرائي وسيرورته: ويقصد به كل ما ينبغي أن تتوفر عليه حصة نشاط تدريس النصوص وفق المقاربة النصية من طرائق بيداغوجية ووسائل تعليمية ومنهجية قرائية، بغية توفير عنصر التفاعل بين معارف المتعلم القبلية ومعارف النص المشتغل عليها. كما أن القراءة المنهجية وفق المقاربة النصية هي: "نشاط فكري وجداً يهدف إلى تفاعل المتعلمين مع النص المقروء من أجل بعض العمليات الذهنية، مثل: الاستيعاب والتركيب والاستنتاج، وإصدار الأحكام، وهي عمليات من شأنها أن تؤدي إلى تطوير كفاءات التلقي والإنتاج لديهم".¹

والمهدف من هذه المبادئ " تكين المتعلمين من آليات استيعاب النصوص لتحقيق نوع من التفاعل بينهم وبينها، ومن ثم اقتدارهم في مرحلة لاحقة على الممارسة النقدية والفعل التأويلي، انطلاقاً من تفكير عناصر النص وإعادة بنائها وصولاً إلى اكتشاف مظاهر اتساق النص وانسجامه ضمن مجال كفاءتي: التلقي والإنتاج"²

¹- ينظر، بن محمد عبد الكريم: «أسس ومبادئ أساسية في تعليمية اللغة العربية وفق المقاربة النصية»، مجلة اللغة العربية، ص82.

²- ينظر: المرجع نفسه، ص83.

الفصل الأول

إجراءات الهندسة التعليمية في المقاربة النصية

إن لسانيات النص وتحليل الخطاب من أهم المقاربات التي تهتم بتحليل الخطاب في مختلف مستوياته والتي تسعى إلى استكشاف بنية الداخلية والكشف عن أغراضها التداولية.

١/ بنائية النص:

يعد الاتساق والانسجام من أهم المفاهيم التي تتضمنها لسانيات النص فمن خلالهما يتحقق الترابط بين أجزاء النص وأجزاء الجملة.

أولاً: الاتساق cohesion: ويرد بمصطلحات متعددة منها: التناسق أو الرابط الرصفي، أو التضام، أو الرابط النحوي (السبك/الاتساق)، أو النظام والربط...

أ-لغة: جاء في لسان العرب لابن منظور (711هـ): "إسْتَوْسَقَ الْإِبْلُ: اجْتَمَعَ، وَسَقَ الْإِبْلُ: طَرَدَهَا وَجَمَعَهَا... وَاتَّسَقَ الْإِبْلُ إِسْتَوْسَقَتْ: اجْتَمَعَتْ وَقدْ وَسَقَ اللَّيلَ وَاتَّسَقَ؟ وَكُلُّ مَا انْضَمَ قَدْ اتَّسَقَ، وَالطَّرِيقُ يَاتِسِقُ، وَيَتَسِقُ أَيُّ يَنْضَمْ... وَاتَّسَقَا الْقَمَرُ... امْتَلَأَهُ وَاجْتَمَاعُهُ وَاسْتَوْأَهُ لَيْلَةً ثَلَاثَ عَشَرَةً وَأَرْبَعَ عَشَرَةً... وَالْوَسْقُ: ضَمَّ الشَّيْءَ إِلَى الشَّيْءِ... وَقَيْلَ كُلِّ مَا جَمَعَ فَقَدْ وَسَقَ... وَالاتِّسَاقُ الْأَنْتَظَامُ".¹

وجاء في المعجم الوسيط: "وَسَقَتُ الدَّابَةُ تِسْقَةً وَشَقَّاً، وَوَسَوْقًا: حَمَلَتْ، وَأَغْلَقَتْ عَلَى الْمَاءِ رَحْمَهَا فَهِيَ وَاسِقٌ... وَوَسَقَتِ النَّخْلَةُ حَمَلَتْ وَوَسَقَ الشَّيْءَ: ضَمَّهُ وَجَمَعَهُ... وَوَسَقَ الْحَبَّ: جَعَلَهُ وَسْقًا وَاتَّسَقَ الشَّيْءُ اجْتَمَعَ وَانْضَمَ وَاتَّسَقَ انتَظَمَ وَاتَّسَقَ الْقَمَرُ إِسْتَوَى وَإِمْتَأْلٌ (إِسْتَوْسَقَ) الشَّيْءُ وَانْضَمَ ، يَقَالُ: إِسْتَوْسَقَتِ الْإِبْلُ وَإِسْتَوْسَقَ الْأَمْرُ: انتَظَمَ"².

¹- أبو فضل محمد بن مكرم ابن منظور، لسان العرب، مجلد 6، ص 4836-4837.

² إبراهيم مصطفى وآخرون، المعجم الوسيط مكتبة الشرق الدولية، ط٤، القاهرة، 2005، ص 1032.

وجاء في متن اللغة لأحمد رضا (1372هـ): "اتسق ويتتسق ويأتتسق الشيء، انضم وانتظم... واتسقت الإبل: اجتمعت واتساق القمر امتلاً وإستوى ليالي الإبدار، والمتتسق من أسماء القمر ومن كلامهم فلان يسوق الوسيقة؛ أي يحسن جمعها وطردتها"¹.

من خلال التعريف السابقة نلاحظ أن كلمة الاتساق كثيرة المعانٍ وممتددة الدلالات:

- الاجتماع والانضمام والاستواء الحسن.

- الاجتماع والانضمام والانتظام وحمل الشيء مجتمعاً.

يتضح لنا من خلال المعاجم العربية أعلاه، أن معانٍ الاتساق يدور بشكل عام حول الجمع والانتظام وترتبط الأجزاء وذلك بضم بعضها البعض في شكل متداخل، وهذه المعانٍ تزلف من المفهوم الاصطلاحي لها.

ب-اصطلاحا: "الاتساق في مفهومه العام يتربّع على وسائل تبدو بها العناصر السطحية على صورة وقائع، يؤديي السابق منها إلى اللاحق، بحيث يتحقق لها الترابط الرصفي، وبحيث يمكن استعادة هذا الترابط"². ويعرف فان دايك الاتساق "عبارة عن خاصية سيمانطيقية للخطاب قائمة على تأويل كل جملة مفردة متعلقة بتأويل جملة أخرى"³. أما هاليدي ورقية حسن فيريان أن الاتساق "مفهوم دلالي إنه يحيل إلى العلاقات المعنوية القائمة داخل النص والتي تحدده كنص"⁴. وعند صبحي ابراهيم "العلاقات أو الأدوات

¹ - أحمد رضا، معجم متن اللغة دار مكتبة الحياة، بيروت، 1960، مج 5، ص 755.

² - ينظر: روبرت دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، تر: تمام حسان دار الكتب، القاهرة، مصر، ط 1، 1998، ص 300.

³ - فان دايك، النص والسياق، تر: عبد القادر القنيني، إفريقيا الشرق المغرب، دط، 200، ص: 137.

⁴ - فائزه سيدى موسى، مفهوم الاتساق بين نظرية النظم ولسانيات النص، الصوتيات، مج 13، ع 1، ص 86، تر

عن: halliday and hassan, cohesion in english p4.

الشكلية والدلالية التي تسهم في الربط بين عناصر النص الداخلية وبين النص والبيئة الحية من ناحية أخرى ومن هذه الأدوات المرجعية¹.

أي هو وسيلة لغوية يساهم في عملية تشكيل النص والذي يتضمن أدوات تساهم في إنشاء علاقة متبادلة بين التراكيب اللغوية لأن النص عبارة عن جمل مركبة من مجموعة من الألفاظ وفق نسق معين، وذلك التركيب ينتج عنه معناً مقصوداً.

يعتمد السبك على تبعيات قواعدية تظهر العناصر السطحية على صورة وقائع يؤدي السابق منها إلى اللاحق²، أي "ما يقوم بين مكونات ظاهر النص أو الكلمات الفعلية التي نسمعها أو نبصرها من ترابط متبادل ضمن تتالي لغوي معين"³. فهذا المعيار يختص بدراسة الجملة وليس النص ككل لأنه يتعلق بمجموعة روابط تربط بين الكلمات أي أجزاء الجملة، وبين الجمل أي أجزاء النص، فهو يهتم بظاهر النص، ودراسة الوسائل التي تتحقق بها خاصية الاستمرار اللفظي⁴.

أدوات الاتساق: إن للاتساق ثلاثة أنواع: اتساق نحوبي، ومعجمي، وصوتي، وله وسائل وأدوات كثيرة يتحقق بها في النصوص، وأهمها الإحالـة والاستبدال، والوصل، والاتساق المعجمي، والتكرار:

أ/الاتساق نحوبي:

1/الإحالـة: عملية تربط بين الجمل والعبارات والنصوص فهي تعني العملية التي يمقتضها تحيل اللفظة المستعملة على لفظة متقدمة عليها أو متأخرة، وتربط بين البني النصية الصغرى

¹- الفقي صبحي ابراهيم، علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق، ص:96.

²- ينظر: روبيرت دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، (م.س)، ص 103.

³- إمام أبو غزالة، علي خليل أحمد مدخل إلى علم لغة النص، تطبيقات لنظرية روبيرت دي بوجراندو لفننجانجدريسلا، ط 01، دار الكاتب، 1993، ص 25.

⁴- ينظر: أحمد عفيفي، نحو النص: اتجاه جديد في الدرس النحوـي، ط 1، مكتبة زهراء الشر ، القاهرة، مصر، 2011، ص 90.

بعضها البعض لتجعلها تتعلق فيما بينها لتنتج لنا نصاً متربطاً وهي ذات وظيفة اتساقية تجعل من النص كلاماً واحداً، كما أنها لا تكتفي بذلك فيما كان نوعها من حيث التأويل إذ لا بد من العودة إلى ما تشير إليه من أجل تأويتها.¹

الإحالة عند هاليدي ورقية (حسن) هي تلك العلاقة الدلالية التي تشير إلى عملية استرجاع المعنى الإحالي في الخطاب مرتّة أخرى، فيقع التماسك عبر استمرارية المعنى².

تطلق تسمية العناصر الإحالية (anaphra) على قسم من الألفاظ لاتملّك دلالة مستقلة بل تعود على عنصر أو عناصر أخرى مذكورة في أجزاء أخرى من الخطاب³

وتنقسم الإحالة من جهةٍ إلى إحالة مقامية (خارج النص)، وإحالة نصية (داخل النص):

1-إحالة مقامية: تساهُم في خلق النص، لكنها تربط اللغة بسياق المقام، إلاً أنها لا تساهُم في اتساقه بشكل مباشر⁴. أي يتم تفسير النص بعناصر خارجية.

2-إحالة نصية: لها دور فعال في اتساق النص، وتتفرع إلى:

أ- إحالة قبلية: وهي "إحالة على سابق أو إحالة بالعودة، وهي استعمال كلمة أو عبارة تشير إلى كلمة أخرى أو عبارة أخرى سابقة في النص أو المحادثة"⁵. أي يتم تفسير النص بعناصر داخلية. مثل في قصيدة "خطاب غير تاريخي على قبر صلاح الدين "لأمل دنقل": الضمير نحن (نحن ساهرون في نافذة الحنين - نقشر التفاح بالسكين...) ففي هذه الصورة

¹- خلف الله حنان، الاتساق وأدواته، دراسات لسانية، مج 4، العدد 2، ص 64.

²- عزة شبل محمد، علم لغة النص؛ النظرية والتطبيق، تقديم: سليمان العطار، مكتبة الآداب، القاهرة، مصر، ط 1، 2007، ص 119.

³- الزناد الأزهر، نسيج النص بحث فيما يكون به الملفوظ نصاً، المركز الثقافي العربي الدار البيضاء، ط 1، 1993، ص 118.

⁴- محمد خطابي، لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب، المركز الثقافي العربي الدار البيضاء، ط 1، 1991، ص 17.

⁵- إبراهيم صبحي الفقي، علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق، دراسة تطبيقية على السور المكية، ص 39.

إحالة خارجية إلى النسوة الالاتي قطعن أيديهن القصة التي جاءت في سورة يوسف وكان سبب ذلك لما رأينه من جمال سيدنا يوسف ويريد هنا أمل دنقل السخرية من العرب والتقليل من شأنهم والإشارة إلى الملوك العرب في بذخهم وترفههم فشبههم بالنسوة في قصة يوسف.

ب- إحالة بعدية: هي «استعمال كلمة أو عبارة تشير إلى كلمة أخرى سوف تستعمل لاحقاً في النص أو المحادثة¹» مثال في قصيدة أمل دنقل: يحيل الضمير أنت في "أنت تسترخي أخيراً" على صلاح الدين، كذلك أيها الزعيم تعد إحالة بعدية.

تنقسم الإحالة النصية إلى نوعين:²

- إحالة معجمية: وهي تحيل إلى الفاظ مفردة في النص.

- إحالة تركيبية: وهي تحيل إلى أكثر من لفظ في النص.

وسائل الاتساق الإحالية: إحالة الضمائر، أسماء الإشارة، المقارنة.

2/الاستبدال: عملية تتم داخل النص إنه تعويض عنصر بآخر شأنه في ذلك شأن الإحالة

يختلف عنها في كونه علاقة تتم في المستوى النحووي المعجمي بين كلمات أو عبارات³.

وينقسم إلى ثلاثة أنواع: الاستبدال الاسمي، الاستبدال الفعلي، الاستبدال القولي.

حيث نوع "أمل دنقل" في شخصية المخاطب صلاح الدين في قوله: "يأيها الطبل البدائي"،

"يقارب الفلين"، "أيها الزعيم" وذلك دلالة على أمنية الشاعر في ظهور بطل يضاهي

شجاعة صلاح الدين وصموده وورعه.

¹- إبراهيم صبحي الفقي، علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق، دراسة تطبيقية على السور المكية، ص 40.

²- جمعان بن عبد الكريم، إشكالات النص؛ دراسة لسانية نصية، النادي الأدبي الرياضي المركز الثقافي العربي، ط 1، بيروت، الدار البيضاء، 2009، ص 350.

³- محمد خطابي، لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، ص: 17.

3/الحذف: وهو من أهم وسائل الاتساق وهو يشبه الإستبدال إلا أنه لا يترك أثرا على مستوى البنية السطحية وقد حدد بأنه: "كعلاقة اتساق لا يختلف عن الاستبدال إلا يكون الأول استبدالا بالصفر"¹. وينقسم إلى ثلاثة أنواع: الاستبدال الاسمي، الاستبدال الفعلي، الاستبدال داخل شبه جملة.

4/الوصل (الربط): "هو تحديد للعلاقة التي يتراابط بها اللاحق مع السابق بشكل منتظم"² يختلف الوصل عن باقي أدوات الاتساق، كما أن له وسائل التي تساهم في ترابط أجزاء النص السابقة واللاحقة بشكل منظم ومتماضك كما هو الحال مع الإحالات والاستبدال والحدف. ولكنها تحتوي هي ذاكها على معنى، وهذا المعنى هو الذي يحدد طبيعة العلاقة التي يقيمها ما يأتي بعدها بما يأتي قبلها"³. تعد حروف الربط أو الوصل علاقة اتساق أساسية في النص، و ذلك لأنه يعمل على تقوية المعنى وجعل متواليات الجمل المشكلة للنص متماضكة. وقد كان لأدوات الوصل حضورها في النص.

وينقسم الوصل إلى قسمين:

أ-الوصل الإضافي: مثل: الواو: وأدركتهم لعنة الفراعنة، حتى: حتى تسترد المدن...

ب-الوصل السيمي: مثل: الفاء: فوداعا...، في ميادين المراهنة، اللام: صارت لهم "حطين" للعرب الغرقي الذين شتتهم سفن القرصنة.

ب/الاتساق المعجمي:

وسيلة لفظية من وسائل السبك التي تقع بين مفردات النص، وعلى مستوى البنية السطحية فيه، تعمل على الالتحام بين أجزائه معحمسيا، ومعانى جملة وقضاياها، من خلال إحكام العلاقات الدلالية القروية والبعيدة فيه، إذ يؤدي ذلك إلى تلازم الأحداث وتعالقها

¹ - محمد خطابي، لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب، ص 21.

² - المرجع نفسه، ص 23.

³ - دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ص 346.

من بداية النص حتى آخره، مما يتحقق للنص نصيته¹. ويتحقق هذا الاتساق من خلال وسائلتين هما: التلازم والتكرار.

1/التلازم: تعني "وجود توجه بعض الكلمات نحو التجاور مع كلمات أخرى في النصوص ويتم ترابط هذه الوحدات بعلاقات دلالية مختلفة"².

2/التكرار: هو وسيلة للربط، تلجم إلية اللغة وله شروط حيث يكون واضحاً غير غامض، يكون تكرار الوحدة المعجمية بلفظها أو مرادفتها أو معناها، كما يقول محمد خطابي: "التكرير هو شكل من أشكال الاتساق المعجمي يتطلب إعادة عنصر معجمي، أو ورود مرادف له، أو شبه مرادف، أو عنصراً مطلقاً، أو اسماء عاماً"³. مثال في قصيدة أمل دنقل: نلاحظ تكرار الفعل "مررت" وهذا دليل على كثرة المزائم والانكسارات والاستعمار، وهو تكرار كلي حيث أصبح تكرار هنا لهذا الفعل جزءاً حياً في القصيدة دلالة على عدم إمكانية حذفه و ذلك حتى لا يصاب معنى القصيدة بأي خلل.

ثانياً: الانسجام cohérence: ويرد بمصطلحات متعددة منها: الحبك، الالتحام، الترابط الفكري، التماسك...

أ-لغة: الانسجام في اللغة أصله من السيلان، "وصب الشيء من الماء والدم"⁴، ثم نُقل بالمجاز لمعنى التوافق، والتناسب، والتلاؤم، والتناسق، والانتظام، وقد أضيفت هذه المعاني إلى الكلام، فأصبح انسجام الكلام يعني توافق أجزائه وعدم تعارضها، فالكلام المنسجم هو الذي "انتظم ألفاظاً وعباراتٍ من غير تعقيد، وكان سلساً أنيقاً، متواافقاً في الأفكار

¹ - أثر التكرار في التماسك النصي مقاربة معجمية تطبيقية في ضوء مقالات د. خالد المنيف: 170.

² - مفتاح بن عروس، الاتساق والانسجام في القرآن الكريم، رسالة الدكتوراه، معهد اللغة والأدب العربي، جامعة الجزائر، 2007-2008، ص 235.

³ - محمد خطابي، لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب، ص 24-25.

⁴ - ابن فارس، معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبدالسلام هارون، دار الفكر، دون طبعة، 1979م، ج 3، ص 137.

والشعور والميول"¹، و"يكاد يسيل رقةً لعدم تكُلفه ... وقد أطلق السيوطني هذا الاسم على الشِّر المفْعَل الذي يُشبه الشعر، وإن لم يقصد كاتبه ذلك"².

بـ-اصطلاحا: عرفه محمد مفتاح "بالعلاقات المعنوية والمنطقية بين الجمل؛ حيث لا تكون هناك روابطٌ ظاهرة بينها"³. ويقول محمد خطابي بأن الانسجام هو أعم من الاتساق "حيث يتطلب بناء الانسجام من المتلقى صرف الاهتمام جهة العلاقات الخفية التي تنظم النص وثُورده"⁴.

يعتمد الانسجام على عمليات ضمنية غير التي يستخدمها المتلقى لقراءة النص وإثبات انسجامه نذكر منها: السياق، الوحدة العضوية، الوحدة الموضوعية، ووحدة البيت ...

1 – السياق: يعد السياق جانباً أساسياً حيث يوفر المعلومات الالازمة لفهم المعنى الكامن وراء النص.

فالسياق "يحصر مجال التأويلات الممكنة ... ويعدَّم التأويل المقصود"⁵ وهو يشمل المتكلم والمستمع، فللسياق "دور حاسم" في تواصلية الخطاب، وفي انسجامه بالأساس⁶.

2- الوحدة العضوية: "نقصد بالوحدة العضوية في القصيدة ووحدة الموضوع ووحدة المشاعر التي يشيرها الموضوع. وما يستلزم ذلك في ترتيب الصور والأفكار ترتيباً به تتقدم القصيدة شيئاً فشيئاً حتى تنتهي إلى خاتمة يستلزمها ترتيب الأفكار والصور، على أن تكون

¹ -أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، عالم الكتب، الطبعة 1، 2008م، ج 2، ص 1037.

² -رينهارت بيتر آن دوزي، تكميلة المعاجم العربية، ترجمة ج 1، 8، محمد سليم النعيمي، ج 9، 10، جمال الخياط، وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، الطبعة 1، من 1979 - 2000 م، ج 6، ص 36.

³ - محمد مفتاح، دينامية النص: تنظير وإنجاز، المركز الثقافي العربي، ط 1، 1987، ص 151.

⁴ - محمد خطابي، لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب، ص 5.

⁵ - بروان ويول، تحليل الخطاب، ص 37، نقلًا عن محمد خطابي، لسانيات النص، ص 52.

⁶ - محمد خطابي، لسانيات النص، ص 56.

أجزاء القصيدة كالبنية الحية¹ أي أن تكون فيها الأفكار متسللة ومتراقبة ترابطاً عضوياً لا يمكننا تقديم أو تأخير أي فكرة.

3- الوحدة الموضوعية: أن يكون النص "محكوم بوحدة كلية واضحة، بحيث يتتألف من صيغ وجمل مترادفة متواالية متصلة تصدر من المخاطب الذي يود تبلغ الخطاب وإيصاله إلى المخاطب"². أن يكون النص يدور حول فكرة واحدة.

4- وحدة البيت: "لاتلم بموضوع واحد يرتبط به الشاعر، بل تجمع طائفة من الموضوعات والعواطف لاظهر بينها صلة ولا رابطة واضحة، كأنها مجموعة من الخواطر يجمع بينها الوزن والقافية وتلك كل روابطها، أما بعد ذلك فهي مفككة، لأن صاحبها لا يطيل المكث عند عاطفة بعينها أو عند موضوع بعينه"³. أي أن تكون الأبيات مستقلة عن معناها ولا تحتاج إلى البيت الذي يليه حتى يتممها.

2/ إنتاجية النص:

إنتاج النص هي تلك الكفاءة النصية **Compétence textuelle** البارزة الجلدية "لدى التلميذ المثالي élève idéal تسمح له بإنتاج نصوص تحضر فيها مواصفات الاتساق cohérence والانسجام cohésion، وتجعله قادراً على إدراك اتساق الخطاب وانسجامه، وذلك بعد استضمار قواعد صياغة النصوص".⁴

¹- محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، ط6، القاهرة 2005، ص201.

²- محمد عبد الباسط عيد: النص والخطاب قراءة في علوم القرآن، تقديم: صلاح رزق، مكتبة الآداب، القاهرة، ط1، 2009، ص14.

³- شوقي ضيف، تاريخ الأدب العربي، ج1 (العصر الحايلي)، دار المعارف، ط11، القاهرة، ص 226.

⁴- محمد البرهمي، ديداكتيك النصوص القرائية بالسلك الثاني الأساسي، النظرية والتطبيق، دار الثقافة للنشر والتوزيع، الدار البيضاء، ط1، 1998، ص59.

ونعني بإنتاج النص، في الوسط التعليمي، ذلك النشاط اللغوي (المنطوق/المكتوب)، الذي ينتمي إلى المتعلم، والوجه إلى المتلقى (المعلم المتعلمين)، تحكم فيه عدة عمليات لغوية، ونفسية، واجتماعية وعرفية؛ أي أنه نشاط تفاعلي تعاوني يعني أساساً بالعلاقات والروابط الشخصية والاجتماعية الموجودة داخل تلك العلاقات، فهو نشاط واع، موجه حسب الإرادة (القصد)، يرتبط اجتماعياً بسياقات حدث مباشرة، وتخدم تحقيق أهداف معنية¹.

فالنص هو نتاج موجه من المتعلم إلى متلق، لغرض توسيع فكرة، عرض رأي...، ومنتج النص يسعى دائماً إلى تحقيق الهدف حسب إرادته، فقد يكون هدف الفهم، أو توضيح فكرة، أو نقل أفكاره وآرائه إلى المتلقى، وبه يتواصل مع غيره.

أ/ ويكون إنتاج النص بعدة أمور: (القصدية/القبول)

1- القصد (Intentionnalité):

"وهو يتضمن موقف منشئ النص من كون صورة ما من صور اللغة، قصد بها أن تكون نصاً يتمتع بالبسك والالتحام، وأن مثل هذا النص وسيلة من وسائل متابعة خطة معينة للوصول إلى غاية بعينها، وهناك مدى متغير للتغاضي في مجال القصد، حيث يظل القصد قائماً من الناحية العملية حتى مع عدم تأدية التخطيط إلى الغاية المرجوة، وهو التغاضي يعامل من عوامل ضبط النظام يتوسط بين المرتكزات اللغوية في جملتها والمطالب السائدة للموقف"² ويقول أيضاً صلاح حسنين: "ويتعلق بموقف منتج النص من التخاذ بمجموعة من الوحدات المتماسكة، والمتسقة وسيلة لإنجاز قصد المتكلم، ومثال ذلك توزيع المعرفة، أو الوصول إلى هدف يحدد في ضوء خطة ما"³ يشتمل معيار القصد رأي منشئ النص

¹- عبد الحليم بن عيسى، صورية بوصوار، إنتاج النص وأبعاده التعليمية، كلية الآداب واللغات، ع: 21، قسم اللغة العربية وأدابها، كلية الآداب واللغات، جامعة أحمد بن بلة -1- وهران-، الجزائر، جوان 2017، ص 221.

²- روبيرت دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ص 103-104.

³- صالح الدين صالح حسنين، الدلالة و النحو، توزيع مكتبة الآداب، القاهرة، دط، دت، ص 131.

وغرضه من بناء النص متناسقاً ومتسلماً، لأنّه لابد أن يكون للنص دلالة لأنّ المقصودية تتمثل في الدلالة وهدف المنشيء الذي يريد إيصاله من خلال النص.

2- القبول (Acceptabilité): ويرد بمصطلح المقبولية أو التقبيلية أو الاستحسان " وهو يتضمن موقف مستقبل النص إزاء كون صورة ما من صور اللغة ينبغي لها أن تكون مقبولة من حيث هي نص ذو سبك والتحام، وللقبول أيضاً مدى من التغاضي في حالات تؤدي فيها المواقف إلى ارتباك، أو حيث لا توجد شركة في الغايات بين المستقبل والمنتج"¹ هذا المعيار متعلق ب موقف المتلقى (القارئ/المستمع) من حيث قبوله ورفضه ويتحقق ذلك من اتساق وانسجام النص.

ب/مراحل الإنتاج النصي:²

1- التخطيط.

2- التجديد.

3- التجريد.

4- التطوير.

5- التعبير.

3/المعايير النصية:

اقتراح دي بوجراند معايير نصية تتحقق من خلالها اتساق وتماسك النص حيث تميز تلك المعايير بين النص والأنص، "وأنا أقترح المعايير التالية لجعل النصية textuality أساساً

¹- صالح الدين صالح حسنين، الدلالة و النحو، ص104.

²- صورية بوصوار، إنتاج النص وأبعاده التعليمية، جامعة محمد خيضر -بسكرة-، ع21، جوان2017، ص225.

مشروعًا لإيجاد النصوص واستعمالها وتمثل هذه المعاير في:¹ (الاتساق، الانسجام، القصدية، القبول، الإعلامية، المقامية التناص).

بما أننا تعرضنا للاتساق والانسجام في بنائية النص، والقصدية والقبول في إنتاجية النص، نتعرض هنا لما بقي من المعاير المتعلقة بسياق النص ألا وهي (الإعلامية والمقامية والتناص).

1- الإعلامية (Informative): وترد بمعطيات أخرى مثل: الإخبارية والإبلاغية أو بمصطلح الإعلام، " ويتعلق بمدى (توقع/عدم توقع) أو (معرفة/عدم معرفة) العناصر (الواقع) التي يقدمها النص، ويقصد بذلك المعلومات الجديدة التي يقدمها النص للمتلقي، فإذا كان المتلقي يتوقع هذه المعلومات الجديدة، فإن النص يوصف بأنه أقل إعلامية، أما إذا كان المتلقي لا يتوقع هذه المعلومات الجديدة، فإنه يوصف أكثر إعلامية، وهذا يعني أن المعلومة الجديدة، إذا قدمت للمتلقي فإن النص يكون أقل إعلامية، أما إذا تركت لحدس المتلقي، فإن النص يكون أكثر إعلامية"² وتكون في كم المعلومات النص (الإخبارية)

2- المقامية (Situationnelle): وترد بمعطيات أخرى مثل: (الموقفية، الموقفية، رعاية الموقف) " وهي تتضمن العوامل التي تجعل النص مرتبًا بموقف سائد يمكن استرجاعه، ويأتي النص في صور عمل يمكن له أن يراقب الموقف وأن يغيره، وقد لا يوجد إلا القليل من الوساطة في عناصر الموقف، كما في حالة الاتصال بالمواجهة في شأن أمور تخضع للإدراك المباشر، وربما توجد وساطة جوهرية كما في قراءة نص قديم ذي طبيعة أدبية، يدور حول أمور تنتهي إلى عالم آخره، إن مدى رعاية الموقف يشير دائمًا إلى دور

¹- ينظر: دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ص 103.

²- صالح الدين صالح حسين، الدلالة والنحو، ص 231.

طرف الاتصال على الأقل، ولكن قد لا يدخل هذان الطرفان إلى بؤرة الانتباه بوصفهما شخصين¹ يتعلق بموقف النص والظروف المحيطة به والمناسبة التي تولد عنها النص.

3-التناص (Intertextualité): "يختص بالتعبير عن تبعية النص لنصوص أخرى، أو تداخله معها"² وأيضاً يتضمن العلاقات بين نص ما، ونص وص أخرى مرتبطة به، وقعت في حدود تجربة سابقة سواء بوساطة أم بغير وساطة، فالجواب في الحادثة، أو أي ملخص يذكر بنص ما بعد قراءته مباشرة، يمثلان تكامل النص بلا وساطة، وتقوم الوساطة بصورة أوسع عند ما تتجه الأوجوبة أو النقد إلى نصوص كتبت في أزمنة قديمة، وتكامل النصوص عامل أكبر في مجال تحديد أنواع النصوص، حيث تشكل التوقعات بالنسبة لطوائف كاملة من الواقع اللغوية³ هو تداخل النصوص في أشكاله ومضمونه أي حضور نص يتضمن جزء من نص آخر أي علاقة النص بنصوص أخرى.

- 1-ما يتصل بالنص في ذاته، وهو معياراً "السبك والالتحام".
- 2-ما يتصل بمستعمل النص، سواء أكان منتجاً أم متلقياً، وذلك معياراً "للقصد والقبول".
- 3-ما يتصل بالسياق الخارجي للنص، وذلك معايير "رعاية الموقف والتناص والاعلامية".⁴

¹- دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ص 104

²- سعيد حسن بحيري، علم لغة النص: المفاهيم والاتجاهات، ط 1، مكتبة لبنان ناشرون، الشركة المصرية العالمية للنشر، لو nghman، القاهرة، مصر، 1997م.ص 146.

³- دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ص 104.

⁴- المرجع نفسه، ص 106

4/نطية النص:

تعريف نط النص:

هو الطريق المستخدم في إعداد النص لتحقيق الغرض الذي يريده الكاتب، ولكل نص نط يتناسب و موضوعه؛ فالقصة والسرد يناسبها النمط السردي، ووصف الرحلة يناسبها النمط الوصفي، والمقالة يناسبها النمط البرهاني أو التفسيري، ويناسب الخطابة والرسالة والنمط الإيعازى، ويناسب المسرحية النمط الحواري¹. فيتتم تحديد النمط حسب تطابق مؤشراته مع النص حسب الموضوع.

فالنمط هو "الطريقة التقنية المستخدمة في إعداد النص وإخراجه بغية تحقيق غاية المرسل منه، ولكل فن أدبي نط يتناسب مع موضوعه، ولكل نط بنية وترسیمة تتلاءم مع الموضوع المطروح"².

أهمية أنماط النصوص: معرفة أنماط النصوص له أهمية كبيرة:

- محاولة الاستفادة من الإمكانيات التي يُتيحُها الكلام والتحكم فيها واستعمالها بوعي وتبصر في ممارسة التعليم والتواصل مشافهة وتحريرا.

- توجيه المتعلمين إلى معرفة أنواع النصوص وأنماطها، وما تقتضيه حاجات الكتابة والقراءة. وذلك بمعرفة الخصوصيات المميزة للنصوص وأهداف تصنيفها.

- التفكير في بيداغوجية جديدة من أهدافها التوجه نحو التحكم في ممارسة اللغة المنطقية

¹ - ينظر: اللجنة الوطنية للمناهج، الوثيقة المرافقية لمنهج اللغة العربية مرحلة التعليم المتوسط، وزارة التربية الوطنية، الجزائر، 2016م، ص 5.

² - فيصل بن علي، النص وإشكالات تصنيفه، مجلة الذاكرة مخبر التراث اللغوي والآدبي في الجنوب الشرقي الجزائري، جامعة قاصدي مرباح ورقلة، ع، 8 جانفي 2017م، ص 141.

والمكتوبة وتنظيمها بالنظر إلى مقتضيات التواصل والظروف والمقامات التي يحدث فيها الملابسات التي تحيط بها.

-تنمية الذوق الأدبي وتحذيب الحس الفني في النظر إلى النصوص الشرعية والروائية والقصصية ومواطن الجمال فيها.¹

النمط ووظيفة النص:

حدَّد "جروسه" علاقة الوظيفة بالنمط حيث وضع ارتباط وظيفة النص بالنمط الدائع، ويقول: "وفي الواقع يرى جروسه أن شيوع نمط معين في جُمل دلالية ليس مؤشِّراً واضحاً بشكل دائم لوظيفة نصية معينة"²

ويعلق برینکر على نجح جروسه : "ومن المشكُل في نجح جروسه حول تحديد مفاهيم وظيفة النص قبل أي شيء الصياغة الكمية - الإحصائية لمفهوم الغلة ويتضح ذلك في أنّ شيوع الورود الأنماط معينة في جمل دلالية أو عناصر نصيّة مُقوَّمة. يُنظر إليه على أنه مؤشِّرٌ أساسيٌ لوظائف نصية مهيمنة". فاستخدام نمط محدد من العناصر اللغوية النصية مؤشر غالبا - حسب جروسه على وظيفة معينة للنص³. فالنص وحدة دلالية متصلة بعبارته ومترابطة مكوناته ويعنى بكيفية معينة بناءً على كيفية القول، فتحدة وظيفة اللغة، ويتحدد معها ما يُعرف بالنمط، ولأن كان تناول الوظائف قد نال حيزاً من اهتمام الباحثين منذ

¹ - ينظر بشير إبرير، إشكالية تصنيف النصوص (معالجة تعليمية)، مجلة العلوم الإنسانية، جامعة محمد خيضر بسكرة، ع5، فيفري 2003م، ص 125-126.

² - ينظر كلاوس برینکر ، التحليل اللغوي للنص مدخل إلى المفاهيم الأساسية والمناهج ، ترسييد حسن بحيري، ص 124-125.

³ - المرجع نفسه، ص 126-18.

⁴ - المرجع نفسه، ص 125

زمن فإنّ تناول الأنماط قد ظهر بتوسيع على لغة النصّ في أبحاثه إلا أنّ العلاقة بينها وبين الوظائف كانت علاقة امتداد طبيعيٍ¹.

تدخل الأنماط النصية والنمط المهيمن:

يعدّ تصنیف النصوص وفق أنماطها أمراً صعباً، فهو متشعب ويصعب في كثير الأحيان إحكام ذلك بدقة، وقد ذكر ذلك "دي بوجراند" في قوله: "وإذا كانت تقسيمات الجُمل بسيطة ولكنها عقيمة فإنّ تقسيمات النصوص متشعبه ذاتية إلى درجةٍ مُثبطةٍ، وكان الإحباط من نصيب تلك المحاولات الأولى لفرض الطرق اللغوية التقليدية على تقسيمات النصوص"². كما يذهب "جون ميشيل أدام" إلى تصنیف النصوص التي تقوم على الدراسة الوصفية للبني المقطعة الأساسية التي يتتألف منها البناء النصي الذي يحيل إلى الالاتجاهن، فإذا كان النصّ بنية تكوينية كبيرة فإنه يُحيل إلى ترابط مجموعة من البني المقطعة الصغرى حددتها الدارسون بالبنية الوصفية والخوارية والتفسيرية والسردية، والأمرية والبرهانية³. وعلى الرغم من هذا فإنه لا يَمْنُع من تأكيد بأنّ انتماء النصوص إلى أنواع متمايزة أمرٌ لا شك فيه، فِيمُكِّنُ للقارئ فرز وتصنيف مجموعة النصوص المختلفة ولو بالاعتماد على مؤشرات مُحدّدة ومعايير فيها كثیر من الموضوعية الناتجة عن ترس مُعيّن في التفاعل مع النصوص، وعن معايير مُتعارف عليها لدى المتكلمين بلغةٍ مُعيّنة، فيعرف أن النص سردي أو وصفي أو استدلالي أو غير ذلك⁴. وقد عينها قولفجانج هانيه مان في عوامل اللغوية

¹- أحمد سعيد مغزي وآخرون، دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الثانية من التعليم المتوسط، أوراس 20 للنشر وزارة التربية الوطنية، الجزائر، ص 19.

²- روبرت دي بوجراند، النصّ والخطاب والإجراء، ص 412.

³- ينظر :، نعمان بوقرة، لسانیات الخطاب مباحث في التأسيس والإجراء، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط 1، 2012 ص 31.

⁴- ينظر: محمد الآخضر الصبيحي، مدخل إلى علم النص و مجالات تطبيقه، الدار العربية للعلوم ناشرون، منشورات الاختلاف، الجزائر، دط، دت، ص 105-106.

(داخلية) وعوامل الموقف والسياق المتصل بالحدث " ينطلق تصنيف أنواع النص الذي يُحاول التوصل إلى أنواع النصوص من خلال قائمة من السمات أو تكوينات من السمات فيها يظهر مِنَ الغرض القائم إِنَّه يمكن أن تسخر للتصنيف Taxonomie معايير ذات طبيعةٍ مختلفةٍ، أو أَنَّه على الأقل يتطلب أن توضع العوامل الداخلية أي (اللغوية) أيضاً في الاعتبار كالعوامل الخارجية (الموقفية والسياقية والمتعلقة بالحدث)¹"، بمعنى ، يتم استخدام مستويين أساسيين للتعبير عن ترابطهما في العلاقة التي تربط النص بالغرض أو بين الوضع والاستعمال أخذ بالاعتبار المستوى المقطعي أو التداولي². من هنا تعددت تصنيفات النصوص وتبينت أسسها وإن كان غالباً ما يكون الارتكاز فيها على السمات الفارقة.³ حيث يوظف الكاتب أكثر من نمط في النص الواحد، نادراً ما يستخدم نمط واحد، ويكون إطلاق اسم نوع نمط النص على أساس النمط الغالب.

الأُنماط النصية:

وقد انتهت بأغلب المراجع والكتب المدرسية والمناهج إلى سبعة أنماط يمكن إيضاحها فيما يلي:

1- النمط الحجاجي: وغرضه في النص هو الإقناع والتأثير واستخدام أساليب التفسير والبرهنة والحجاج⁴، والمقصود من هذا النوع من الخطاب هو إبدال فكرة ما يفترض وجوده لدى المتلقى باعتقاد آخر يظن أن المرسل أنه أصح⁵. حيث يستعمل مجموعة من الجمل الحجاجية للتأثير والإقناع كأسلوب التعريف والتلميح والشرط وأسلوب الاستدراك

¹- ينظر: قولفجانج هانيه مان و دتيرفيهقجر، مدخل إلى علم لغة النص، تر سعيد حسن بحيري، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة مصر، ط1، 2004، ص 158.

²- ينظر: نعمان بوقرة، لسانيات الخطاب، مباحث في التأسيس والإجراء، ص 29.

³- ينظر: المرجع نفسه، ص 157.

⁴- ينظر: جميل حمداوي، محاضرات في لسانيات النص، شبكة الآلوكة، ط1، 2015م، ص 167.

⁵- ينظر: محمد الأخضر الصبيحي، مدخل إلى علم النص و مجالات تطبيقه، ص 108.

وأسلوب المقارنة وأسلوب التقابل، بالإضافة إلى التضاد والتناقض والإثبات والنفي وحروف العطف وأسماء الإشارة والأسماء الموصولة¹. ونذكر بعض مؤشرات النمط

الجاجي:

- استخدامُ أساليب التوكيد والنفي، والتعليق، والاستنتاج، والتفصيل، وال مقابلة.
- طرح القضية ودعمها بالبراهين أو دحضها.
- استخدام الخطاب المباشر والجمل القصيرة.
- الاستعانة بالبراهين والأدلة من المصادر التاريخية والفكرية.
- استخدامُ أسلوب الشرط².

2- **النمط السردي:** يحتوي النص على الحبكة السردية القائمة على البداية والعقدة والصراع والحل والنهاية. ويعرف السرد على أنه مجموعة من الحالات والتحولات التي يتعرض لها عنصر ما داخل نص هي مجموعة السردية خطاب ما³، ويحيط السرد على واقع تجري فيه الأحداث وكيف تتطور عبر الزمن، باستخدام العديد من وسائل التعبير المختلفة كالعبارات التصويرية المختلفة، ومن خصائص السرد إشتماله على قدر معين من المؤشرات الزمنية والروابط⁴. ومن مؤشراته:

- استعمالُ عنصر المكان والزمان الذي تجري فيه الأحداث.
- بروزُ الشخصيات المؤثرة في الأحداث الرئيسية والثانوية.
- غلبةِ الزمن الماضي على الآحداث.
- الإكثارُ من أدوات الربط ولاسيما حروف العطف.

¹- ينظر: جمیل حمداوی، محاضرات في لسانيات النص، ص167.

²- ينظر: وزار التربية الوطنية، الوثيقة المرافق لمنهج اللغة العربية مرحلة التعليم المتوسط، الجزائر، 2016م، ص7.

³- ينظر: جمیل حمداوی، محاضرات في لسانيات النص، ص168.

⁴- ينظر: محمد الأخضر الصبيحي، مدخل إلى علم النص و مجالات تطبيقه، ص109-110.

- هيمنة الجمل الخبرية^١.

- 3- النمط الإخباري(الاعلامي):** والغاية من هذا النمط الإبلاغ والإخبار والإعلان وتقديم معلومات دقيقة وغزيرة حول موضوع معين^٢، يفترض أن المتلقي يجهلها أو ليست لديه معلومات كافية حولها، يتخلل هذا النوع من النصوص النمط التفسيري (الشرح والتفسير)، حيث يتطلب هذا النمط تقديم حجج وبراهين توضيحية (النمط الحجاجي)^٣، ويقوم النص الإخباري على الإجابة على ستة أسئلة: من؟ لماذا؟ أين؟ كيف؟ من؟. ويستند النص الإخباري على روابط نصية التي تتحقق اتساقه^٤. ومن أهم مؤشراته:
- بروز أفعال المعاينة واللاحظة والاستنتاج والوصف.
 - استخدام لغة موضوعية.
 - استخدام ضمائر الغائب.
 - التركيز على الواقع والأخبار والأمثلة.

- 4- النمط التفسيري:** غرضه هو تفسير موضوع ما بشكل دقيق وذلك باستجلاء الآسباب القرية والبعيدة، وتتبع حياثات الموضوع ومناقشته، من منظورات مختلفة ومتعددة، والبحث عن المقاصد الخلفية التي تحكم في الواقع والأحداث، فالنص التفسيري لا يهدف فقط بنقل الأحداث ووصفها بل بتفسيرها وفق بناها الداخلية، وسياقاتها الخارجية، وهو يجيب عن الأسئلة التفسيرية: كيف؟ ولماذا؟ وفي أي ظروف سياقية؟^٥. وله عدة مؤشرات أهمها:

¹- ينظر: وزار التربية الوطنية، الوثيقة المرافقية لمنهج اللغة العربية مرحلة التعليم المتوسط، الجزائر، 2016م، ص6.

²- ينظر: جميل حمداوي، محاضرات في لسانيات النص، ص169.

³- ينظر: محمد الآخضر الصبيحي، مدخل إلى علم النص و المجالات تطبيقه، ص109.

⁴- ينظر: جميل حمداوي، محاضرات في لسانيات النص، ص169.

⁵- ينظر: مصطفى بن الحاج، الأنماط النصية مؤشراتها مؤش وخصائصها، ج2، الموقع الالكتروني <http://db.tajribaty.com/arabic>، تاريخ الاطلاع 06 ماي 2023م على الساعة 00:57، ص1.

- توظيف الروابط الدالة على الأسباب: لام التعليل، لأن، لكي، بما أن... واروابط الدالة على النتائج: لذلك، هكذا، بناء على، من هنا، لذا... واروابط الدالة على التفصيل: أما، أو، أم، أولا، ثانيا... والروابط الدالة على التعارض: لكن، غير أن، بيد أن...
- توظيف الأفعال المضارعة الدالة على الحقائق.
- توظيف الجمل الخبرية.
- كثرة الجمل الاسمية الدالة على الاستمرارية.
- الموضوعية والابتعاد عن الذاتية، أي شرح الفكرة بأسلوب عملي مجرد، بعيد عن أي ميول أو أهواء شخصية¹.

5-النمط الوصفي: يعكس الواقع بطريقة تأملية وصفية وكيفية انتظامها في الفضاء أو المكان الذي توجد فيه، ويتعلق الأمر بال موجودات المادية، أو بأشخاص أو بغيرها. ويقوم الوصف على الملاحظة الدقيقة والنظر الثاقب، ويطلب قدرة عالية على التعبير والمهارة اللغوية². ويلتقى النمط الوصفي مع النمط الإخباري والنمط التفسيري في تعميق الموضوع بوصف الحدث صفة عامة، تحسينا أو تقبیحا³. ويتداخل النمط الوصفي مع أنماط متنوعة ويتبدئ بالنمط السردي⁴.

ومن مؤشراته نذكر:

- توظيف الصفات والنعوت والمواصفات والأحوال والظروف.
- استعمال الصور البلاغية خاصة الاستعارة والكناية والتشبیه بهدف توصیل الصورة لذهن القارئ.

¹- ينظر: وزارة التربية الوطنية، الوثيقة المرافقـة لنـهج اللغة العـربية مرحلة التعليم المتوسط، الجزائر، 2016م، ص 7.

²- ينظر: محمد الأخضر الصبيحي، مدخل إلى علم النص و مجالات تطبيقه، ص 110.

³- ينظر: جمیل حمداوی، محاضرات في لسانيات النص، ص 171.

⁴- ينظر: دراجي سعیدي وآخرون، دلیل الأستاذ اللغة العربية وآدابها للسنة الثالثة من التعليم الثانوي (جميع الشعب)، وزارة التربية الوطنية، دط، دت، ص 14.

- يعتمد على الجمل الفعلية والجمل الاسمية¹.

- 6- النمط الأمرى:** (ويسمى بالارشادى أو الاعازى): يهدف إلى تقديم إرشادات ونصائح حيث يدفع شخص أو مجتمع ما للقيام بفعل أو تصرف معين لبلوغ نتيجة ملموسة، ويستعمل في كثير من النصوص المرتبطة بالحياة الاجتماعية كطرائق الاستعمال، النصوص التنظيمية، تعليمات الكتب المدرسية، ... ونجد في النص الواحد مقاطع أمرية بالإضافة إلى مقاطع وصفية أو تفسيرية². ومن مؤشراته ذكر:
- كثرة الجمل الإنسانية خاصة الأمر والنهي.
 - استخدام ضمائر المخاطب وأفعال الإلزام.
 - استعمال جمل قصيرة وواضحة الدلالة³.

- 7- النمط الحواري:** يستخدم هذا النمط في إعداد نصوص مسرحية إبداعية، ويتضمن الحوار كلاما متبادلا بين الشخصيات، ويكون بين شخصين أو أكثر، ويكون مباشرا أو حوار ذاتي داخلي في شكل مناجاة أو هذيان بين الشخصية مع نفسها استنباطا وجداً⁴. وتكون المقاطع الحوارية في مختلف النصوص إما مهيمنة و مُدمَّجة (النصوص الحوارية)، وإما تابعة ومُدمَّجة (النصوص السردية)⁵.

¹- ينظر: وزارة التربية الوطنية، الوثيقة المرافقة لمنهج اللغة العربية مرحلة التعليم المتوسط، الجزائر، 2016م، ص6.

²- ينظر: المرجع نفسه، ص14.

³- ينظر: المرجع نفسه، ص6.

⁴- ينظر: جميل حمداوي، محاضرات في لسانيات النص، ص172.

⁵- ينظر: المرجع نفسه، ص173.

٥/ تداولية النص:

تعتبر التداولية مدخلاً من مداخل تحليل اللغة راقد مهم من روافد اللسانيات الحديثة يهتم بالبعد الاستعماري أو الانجازي للكلام ، ويأخذ بعين الاعتبار المتكلم والسياق، وهي علم جديد للتواصل يهتم بوصف استراتيجيات التخاطب اليومي وتحليلها وبنائها في ظروف مختلفة وتتحدد الكلام المنطوق موضوعاً للدراسة والتحليل والذي ينجز في مقام معين، ويتلقاء المخاطب بإدراكه وشعوره محاولاً فهم ما يحمله من رموز وإشارات وتصريحات وتلميحات من خلال ما يتوجه الخطاب من آثار سلوكية، وبذلك تتوطد دلالات الكلام بقرار اللسان وأحوال المقام: من حركات الجسمية، وتنعيمات صوتية، وثقافة سائدة تؤطر الفعل المنجز^١. يعود هذا المصطلح إلى أصل أجنبي (*pragmatique*) بالفرنسية و(*pragmaticus*) بالإنجليزية وباللاتينية (*pragmatics*) ومبناها على الجذر (*pragma*) ومعناها "ال فعل" (*action*) وفي القرون الوسطى في فرنسا قد وظف هذا المصطلح في مجال الدراسات القانونية في العبارات مثل (*pragmatique sanction*)

.²

أ-لغة: جاء في لسان العرب "ابن منظور من المصدر تداول وهي آتية من دَوَّلَ يَتَدَاوِلُ، تَدَاوِلًا، ويقال تداولنا الأمر: أخذناه بالدول، وقالوا: دوالك أي مداوله على الأمر، ودالت الأ أيام أي دارت والله يُدَاوِهَا بين الناس، وتَدَاوَلَهُ الأيدي أخذته هذه مرة وهذه مرة، وتَدَاوَلَنَا العمل والأمر بيننا، يعني تعاوننا فعل هذا مرة وهذا مرة، ودَالَ الثوب يَدُولُ أي بلى وقد جعل وَدُه يَدُلُّ"³. تعني التداول والأخذ مرة بمرة.

¹- شيباني الطيب، اللسانيات التداولية وأثرها في تعليمية اللغة العربية (السنة الرابعة متوسط أنموذجاً)، جامعة قاصدي مرباح ورقلة، الجزائر، دت، ص111.

²- ينظر: نواري سعودي أبو زيد، في تداولية الخطاب الأديي المبادئ والإجراء، بيت الحكمة، العلمة، الجزائر، ط1، 2009، ص18.

³- أبو فضل محمد بن مكرم ابن منظور، لسان العرب، المجلد2، ص431.

ب/اصطلاحاً: ويعرفها "آن ماري دير" و"فرانسواز ريكاني" بقولهما: "التداوile هي دراسة استعمال اللغة في الخطاب"¹

ويعرفها إبراهيم الفقي "دراسة للتواصل اللغوي بصفة خاصة، والعلاقات بين الجمل والسيناقات والأحوال التي استعملت اللغة فيها"² فهي تدرس اللغة باعتبار جميع سيناقات استعمالها حيث يكون استعمال اللغة وعلاقتها بدراسة المعنى الذي يقصده المتكلم حسب سياق معين وكيفية التأثير على المتلقى إبان الوصول إلى المعنى الذي يقصده المتكلم.

¹ - أحمد فهد صالح شاهين: النظرية التداوile وأثرها في الدراسات النحوية المعاصرة، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع (إربد)، ط 1، 2015، ص 10.

² - صبحي إبراهيم الفقي: علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق - دراسة تطبيقية على سورة مكية، ص 43.

الفصل الثاني

المقاربة النصية في النصوص الأدبية لمستوى الثانوي

تعتبر المقاربة النصية من الأدوات المهمة في تحليل الخطاب التعليمي، حيث تساعده على فهم المحتوى والأسلوب والتنظيم والتركيب اللغوي للخطاب التعليمي حيث تتضمن تحليل النص من حيث المفردات والعبارات والجمل والفقرات والأفكار الرئيسية والتركيب العام للنص، وتساعد على تحديد المعاني الأساسية والرسائل التي يحملها النص وتساعد على تحسين جودة الخطاب التعليمي وجعله أكثر فاعلية في نقل المعلومات والمفاهيم...

وقد قمنا بتطبيق المقاربة النصية على نصين أدبيين "حالة حصار" لخالد درويش و"في مدح الرسول صلى الله عليه وسلم" للبوصيري.

١/قصيدة حالة حصار لـ محمود درويش:

النون المُؤبَّل

حالة حصار

محمود درويش



محمود درويش شاعر فلسطيني ولد عام 1941 م في قرية البروة (عكا). واصل دراسته الثانوية في كفر ياسين. عمل في الصحافة في العديد من البلدان العربية، حصل على عدة جوائز وأوسسة عربية وعالمية، ترجمت أعماله إلى أهم اللغات الحية. من دواوينه: «عاشق من فلسطين»، «حصار لمدائح البحر».

أعرف على صاحب النص

قد يعبر كلُّ عربي عن قضية فلسطين، ويبدع.. ولكن من ذا الذي يعبر عنها أفضل من أبنائها الذين عايشوا مأساتها بعمق؟

النص

١

هنا، عند منحدرات التلال، أمام الغروب
وفوهةِ الوقتِ
قُرب بساتين مقطوعةِ الظلِّ،
تُفْعَل ما يفْعَل السُّجناءُ،
وما يفْعَل العاطلون عن العمل
نُرِّي الأمْلَى
بلاً على أهبةِ الفجر. صرنا أقلَّ ذكاءً
لأنَّا نحملق في ساعة النصر
لأليل في ليلنا المتلائي بالمدفعية
أعداؤنا يُسْهرون وأعداؤنا يُشعلون لنا النورَ
في حائلةِ الأقبيةِ

٢

هنا، بعد أشعار «أيوب» لم ننتظِر أحداً سيمتدّ هذا الحصار إلى أن نعلم أعداءنا نماذج من شعرنا الجاهلي السماء رصاصية في الضحى برతالية في الليالي، وأمام القلوب فظلت حيادية مثل ورد السياج

نقيس المسافة ما بين أجسادنا والقذائف
بـالـحـائـسـةـ الـسـادـسـةـ.

6

- أيها الواقفون على العتبات ادخلوا،
- واشربوا معنا القهوة العربية
- فقد تشعرون بأنكم بشرٌ مثلنا.
- أيها الواقفون على عتبات البيوت !
- اخرجوها من صباحاتنا
- نطمئن إلى أننا
- بـشـرـ مـثـلـكـمـ** !
- نجد الوقت للتسليمة:
- نلعب النرد، أو نتصفح أخبارنا
- في جرائد أمس الجريح، ونقرأ زاوية الحظ:
- في عام ألفين واثنين تتسم الكاميرا
- لـوالـيـدـ بـعـرـجـ الحـصـارـ.

7

كلما جاءني الأمس، قلت له:
ليس موعدنا اليوم، فلتبتعد
وتعمال غالًّا
أُفكِّرُ، من دون جدوى:
بماذا يفكّر من هو مثلي، هناك
على قمة التلّ، منذ ثلاثة آلاف عام،
وفي هذه اللحظة العابر؟
فـتـوجـعـنـيـ الخـاطـرـةـ
وتنتعش الذاكرة
ديوان «حالة حصار»

3

هـنـاـ، لاـ أـنـاـ
هـنـاـ، يـتـذـكـرـ آـدـمـ صـلـصـالـهـ ...
يـقـولـ عـلـىـ حـافـةـ الـمـوـتـ:
لـمـ يـبـقـ بـيـ مـوـطـئـ لـلـخـسـارـةـ
حـرـأـنـاـ قـرـبـ حـرـيـتـيـ .ـ وـغـدـيـ فـيـ يـدـيـ
سـوـفـ أـدـخـلـ عـمـاـ قـلـيلـ حـيـاتـيـ،
وـأـوـلـدـ حـرـأـبـلـأـبـوـيـنـ،ـ
وـأـخـتـارـ لـاسـمـيـ حـرـوفـاـ مـنـ الـلـأـزـوـرـدـ ...
فـيـ الـحـصـارـ،ـ تـكـوـنـ الـحـيـاةـ هـيـ الـوقـتـ
بـيـنـ تـذـكـرـأـوـلـهـاـ
وـنـسـيـانـ آخرـهـاـ.

4

هـنـاـ،ـعـنـدـمـرـفـعـاتـ الدـخـانـ،ـعـلـىـ ذـرـجـ الـبـيـتـ،ـ
لاـ وـقـتـ لـلـوـقـتـ.
نـفـعـلـ مـاـ يـفـعـلـ الصـاعـدـوـنـ إـلـىـ اللـهـ:
نـنـسـىـ الـأـلـامـ
هوـ:ـأـنـ لـاـ تـعـلـقـ سـيـدـةـ الـبـيـتـ حـبـلـ الغـسـيلـ.
صـبـاحـاـ،ـ وـأـنـ تـكـتـفـيـ بـنـظـافـةـ هـذـاـ الـعـلـمـ.

5

لاـ صـدـىـ «ـهـومـيرـيـ»ـ لـشـيءـ هـنـاـ.
فـالـأـسـاطـيرـ تـطـرـقـ أـبـوـابـنـاـ حـينـ نـحـاجـهـاـ.
لاـ صـدـىـ «ـهـومـيرـيـ»ـ لـشـيءـ هـنـاـ جـنـرـالـ
يـنـقـبـ عـنـ دـوـلـةـ نـائـمـةـ
تـحـتـ أـنـقـاضـ «ـطـرـوـادـةـ»ـ الـقـادـمـةـ
بـقـيـسـ الـجـنـوـدـ الـمـسـافـةـ بـيـنـ الـوـجـوـدـ وـبـيـنـ الـعـدـمـ
بـنـظـارـ دـبـابـةـ ...

استخراج الروابط التي ساهمت في بناء واتساق وانسجام هذه القصيدة:

-الاتساق المعجمي: من الألفاظ التي تصب في المفاهيم الاجتماعية: الحصار، الألم، سيدة البيت، الواقفون، القهوة العربية.

-أدوات الاتساق:

الإحالـة: هو الضمير العائد على الاسم الذي قبله لتفادي التكرار.¹

الإحالـة بالنون بجدها في مواضع منها:

صرنا أقل ذكاء

لا ليل في ليلنا المتلائـع

أعدائنا يسهرـون

النون المتصلة بصار ليل، أعداء إحالة لفلسطين و المقاومين للمحتل اليهودي. فالأساطير تطرق أبوابنا. النون المتصلة بالأبواب إحالة إلى الشعب الفلسطيني. النون المتصلة بالأجساد إحالة إلى الشعب الفلسطيني.

نقيس المسافة من بين أجسادنا.

آخر جوا من صباحاتنا تطمئن إلى أننا.

النون المتصلة بصبح و أن إحالة كذلك إلى الشعب الفلسطيني.

نلعب النرد، أو نتصفح أخبارنا

¹ - ينظر: خلف الله حنان، الاتساق وأدواته، دراسات لسانية، مجلـة 4، العدد 2، ص 64.

النون المتصلة بأخبارنا إحالة كذلك إلى الشعب الفلسطيني.

إحالة بالضمائر المنفصلة:

هنا لا أنا

ضمير المتكلم أنا إحالة إلة محمود درويش

هو أن لا تعلق سيدة البيت حبل الغسيل

ضمير الغائب هو إحالة إلى الألم

الضمير المستتر :

لأن نحملق في ساعة السفر

نحن ضمير مستتر .

إحالة باسم الإشارة:

هنا عند منحدرات التلال

هنا يتذكر آدم صلصاله

هنا إشارة إلى المكان الذي يتواجد فيه الشاعر.

إحالة بالتاء: بجدها في عدة مواضع منها:

أخرجوا من صبحاتنا

التاء المتصلة بال صباح إحالة عن الشاعر وفلسطين حيث يعبر هذا البيت عن جمیع
الفلسطينین.

فالأساطير تطرق أبوابنا حين نحتاجها

الهاء المتصلة بنحتاج إحالة إلى الأساطير

الإحالة بالكاف:

بشر مثلكم

الكاف المتصلة بمثل إحالة إلى اليهود والصهاينة.

فتوجعني الخاطرة

الياء المتصلة بتوجع إحالة إلى آلام الشاعر

و منه نستنتج أن الإحالة بالضمير بأنواعه المتصل، المنفصل، المستتر، الكاف و اسم الإشارة أحدثت اتساق و تماسك بين أجساد القصيدة.

-الضمائر:

الضمير الجمعي:

انطلاق الشاعر من الضمير الجمعي (نفعل ما يفعل) السجناء و هذا التعبير للدلالة على الوحدة والاشتراك في المعاناة و لتأكيد روح الانتماء فالشعب الفلسطيني عانى معاناة جماعية من وطأة الحصار الذي يفرضه عليه العدو الصهيوني.

ضمير المتكلم:

ضمير جمع المتكلم المعاناة الجماعية و المسؤولية المشتركة و مثال ذلك: نفعل ما يفعل السجناء ننسى الألم، ثم انتقل إلى ضمير المتكلم المفرد "أنا" ليبرز المسؤولية الفردية و مثال ذلك حر أنا ليبرز المسؤولية الفردية فكل لابد ان يضحى في سبيل الوطن.

ضمير المخاطب:

ألا و هو الكيان الصهيوني، تكلم عليه بالغائب ثم المخاطب و هذا ما يسمى بالالتفات. دلالة انطلاق الشاعر من الضمير "نحن" للتعبير عن مأساة إخوانها الفلسطينيين لكونه واحد من أبناء فلسطين يشعر ما يشعر به كل فلسطيني.

أدوات الربط:

حروف الجر التي تعددت (في، على، عن).

في دلالة على الظرفية الرمنية (نحملق في ساعة الصفر).

كذلك على (الواقفون على عتبات البيوت) على الاستعلامية) على قمة التل على درج البيت).

النفي: لا ليل في ليانا المتلاليء بالمدفعية.

لا وقت للوقت.

الأمر باللام ليس موعدنا فلتبتعد.

أما التفصيلية و الفاء الرابطة و أما القلوب فضلت حيادية مثل ورد السياج. التعجب ليس موعدنا اليوم فلتبتعد

و تعال غدا !!

أسماء الإشارة:

وظف الشاعر في نصه ظرف الزمان والمكان (هنا) للدلالة على الوقت الحاضر:

هنا عند منحدرات التلال أمام الغروب.

وفوهة الوقت

قرب بساتين مقطوعة الظل

كذلك وظف (هناك) للدلالة على المكان

هناك على قمة التل

تضاد بين المقطع الأول والأخير مثلاً على ذلك منحدرات التلال قمة التل.

التكرار:¹

¹- ينظر: محمد خطابي، لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب، ص 24-25.

وظف الشاعر التكرار في هذه القصيدة و هذا لتأكيد المعنى و تقويته: أعدائنا يسهرون و
أعدائنا يشعرون [تكرار جزئي و قد ذكرت 3 مرات].

هنا، عند منحدرات التلال أمام الغروب

هنا، بعد أشعار "أيوب" (و قد ذكرت 5 أيام).

هنا، يتذكر آدم صلصاله تكرار جزئي.

نفعل ما يفعل (تكرار جزئي 3 مرات).

الوقت تكرار جزئي 4 مرات.

أيها الواقفون (تكرار تام مرتين الاقتران أو المصاحبة).

¹ المذف:

السماء رصاصية في الضحى برقصالية في الليالي و أما القلوب و التقدير السماء برقصالية في

الليالي وأما القلوب

حذف الفاعل في قوله:

بحذف الوقت للتسلية

تلعب النرد كالفاعل المستتر الذي يفهم من السياق في فالأساطير تطرق أبوابنا، فلا نستطيع

أن نقول تطرق الأساطير أبوابنا فعوضناها بالضمير المستتر هي الذي يعود على الأساطير.

و التقدير بحذف (نحن) الوقت للتسلية و تلعب (نحن) النرد.

¹ ينظر: محمد خطابي، لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب، ص 21.

كالفاعل المستتر الذي يفهم من السياق في: فالأساطير تطرق أبوابنا، فلا نستطيع أن نقول تطرق الأسلطير أبوابنا فعوضناها بالضمير المستتر هي الذي يعود على الأساطير.

الاستبدال:¹

فتوجعني الخاطرة وتنتعش الذاكرة

استبدال اسمي حيث استبدل لفظة الخاطرة بلفظة الذاكرة

التضاد:

وهو توارد زوج من الكلمات نظراً لارتباطها بحكم العلاقة بينهما حيث تعمل على اتساق النص وانسجامه وفي هذا النص وردت أزواج كثيرة هي:

الكلمة	ضدده
الموت	الحياة
الوجود	العدم
ذكر	نسيان
النصر	الخسارة
النور	الحلكة
أولها	آخرها

¹ - ينظر: محمد خطابي، لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، ص 17.

أدوات الانسجام:

أ- أبيات هذه القصيدة متسلسلة ومتراقبة ترابطًا عضويًا بحيث كل بيت يكمل البيت الذي قبله ولا يمكن التقديم والتأخير، فإذا قمنا بتقديم بيت أو تأخيره يحدث خلل في المعنى. (الوحدة العضوية)

ب- توفرت كذلك الوحدة الموضوعية حيث يتحدث محمود درويش عن موضوع واحد ألا وهو القضية الفلسطينية والمعاناة التي يعيشها المواطن الفلسطيني...

يؤدي عنوان النص إلى حالة حصار واستمرار معاناة وألم المواطن الفلسطيني، وأنه ما يزال دائمًا في حالة حصار أي لا وجود للحرية. لما له صدى داخل النص في قوله:

سيمتد الحصار إلى ...

في الحصار تكون الحياة هي الوقت

أيها الواقفون على العتبات...

لمواليد برج الحصار

الاستنتاج:

لقد استخدم محمود درويش الاتساق والانسجام بشكل ممتاز في قصidته "حالة حصار". فالقصيدة تتميز بالتوافق والتناغم بين الأفكار والصور الشعرية، وتحتوي على تكرارات وأسلوب متجانس يساعد على توضيح المعنى وتأكيد الأفكار المطروحة التي تتحدث عن الأسطورة والتاريخ والذاكرة. كما يستخدم محمود درويش الصور الشعرية بشكل متكرر، مثل صورة "الحصار" التي تظهر في القصيدة بشكل متكرر، والتي تشير إلى الحالة السياسية والاجتماعية التي كانت تعيشها فلسطين في ذلك الوقت.

من بين المعايير النصية التي يمكن تحديدها في قصيدة "حالة حصار" لـ محمد درويش:¹

- استخدام الأسلوب الشعري والتعبير الجمالي والجاهزي في القصيدة.
- استخدام التكرار والتناغم بين الأفكار والصور الشعرية في القصيدة.
- استخدام الصور الشعرية والتشبيهات لتوصيل المعنى وال فكرة في القصيدة.
- استخدام الأسطورة والتاريخ والذاكرة كمواضيع رئيسية في القصيدة.
- استخدام اللغة العربية الفصحى واللهجة الفلسطينية في القصيدة.
- استخدام الأسلوب الشعري الحر في القصيدة، حيث لا يتبع درويش أي نمط أو قواعد شعرية محددة.

النوع الغالب في النص²: هو السرد والوصف ذلك أنه أخبرنا عن الشعب الفلسطيني ووصف وصور معاناته اليومية في ظل الحصار الأبدى الذي يعيشه ويحياه يوما بعد يوم.

تداوليات النص³: هي مفهوم يشير إلى العلاقة بين النص والمجتمع، وكيف يتأثر النص بالعوامل الاجتماعية والثقافية والتاريخية المحيطة به. وتشمل هذه العوامل الأساليب اللغوية والقيم والمعتقدات والممارسات الاجتماعية حيث جسدها الشاعر في نص الترجمة الوطنية والقومية فهو يعبر عن الإنتماء في كل لفظة وفي كل عبارة كما يصور بعمق معاناة المجتمع اليومية والتي جعلت من نفسيته الكئيبة كمسحة الحزن والأسى.

¹ ينظر: دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ص 106.

² ينظر: فيصل بن علي، النص وإشكالات تصنيفه، ص 141.

³ ينظر: أحمد فهد صالح شاهين: النظرية التداولية وأثرها في الدراسات النحوية المعاصرة، ص 10.

قصيدة "في مدح الرسول صلى الله عليه وسلم" للبوصيري:

النهج المأضي إلى الأمام

في مدح الرسول ﷺ

البوصيري

تعرف على صاحب النص

هو شرف الدين محمد البoscيري ولد بمصر عام 608 هـ، وعاصر أحدًا هامة طراث على الأمة العربية، منها هجمة المغول برع في الكتابة واشتهر بالمداائح النبوية، وأشهرها «البردة» التي تُرجمت إلى عدة لغات: شرقية وغربية، توفي عام 696 هـ وقيل عام 698 هـ.

تقديم النص

يقول الله عز وجل في سورة القلم مخاطبًا رسوله الكريم عليه الصلاة والسلام : ﴿وَإِنكَ عَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ (القلم : الآية 4). هل في القصيدة التي بين يديك ما يؤيد ذلك؟

النص

يا سماء ما طاولتها سماء
ل سما منك دونهم وسما
ذر إلا عن ضئوك الأضواء
أنت فيه اليتيمة العصاء
ي الهاوننا، ونومه الإغفاء
ر محياه الروضة الغثاء
ووقار وعصمه وحياء
سر، ولا تستخففه الشراء
ء على قلبه ولا الفحشاء
فاستقلت لذكره المعناء
وأخوه الحالم دائم الإغضباء
فهؤ بحر لمن تعبي الأغباء
أنه الشمس رفعه والضياء
خلق والخلق مقطسط معطاء
فهؤ البحر والأنام إضاء
يل النبي استئماره الفضلاء

- 1 - كيف ترقى رقبتك الأنبياء
- 2 - لم يساوروك في علاقك، وقد حا
- 3 - أنت مصباح كل فضل فما تتص
- 4 - جبذا عقد ملؤدي وفخار
- 5 - سيد ضحاكة التبسـم، والمـشـ
- 6 - ما سـوى خلقـه النـسيـمـ، ولا غـيـ
- 7 - رحـمة كـلـهـ، وحزـمـ وعزـمـ
- 8 - لا تـخلـ الـبـاسـاءـ مـنـهـ غـرـىـ الصـبـ
- 9 - كـرمـتـ نـفـسـهـ فـماـ يـخـطـرـ السـوـ
- 10 - عـظمـتـ نـعـمـةـ الإـلـهـ عـلـيـهـ
- 11 - جـهـلـتـ قـوـمـهـ عـلـيـهـ، فـاغـضـيـ
- 12 - وـسـعـ العـالـمـينـ عـلـمـاـ وـحلـمـاـ
- 13 - شـعـشـ فـضـلـ تـحـقـقـ الـفـلـنـ فـيـهـ
- 14 - معـجزـ القـولـ وـالـفـعـالـ كـرـمـ الـ
- 15 - لا تـقـنـشـ بـالـنـبـيـ فـيـ الـفـضـلـ حـلـقاـ
- 16 - كـلـ فـضـلـ فـيـ الـعـالـمـينـ فـمـنـ فـضـ

ديوان البوصيري

elbassair.net

9

استخراج الروابط التي ساهمت في بناء واتساق وانسجام هذه القصيدة:
وظف البوصيري في نصه:

١/الاتساق النحوي:

١-الإحالات:

الإحالات بالضمير المخاطب (أنت) ذكر منها:

كَيْفَ تَرْقَى رِيقَكَ الْأَبْنِيَاءُ
يَا سَمَاءً مَا طَاوَلَتْهَا سَمَاءُ

لَمْ يُسَاوِوكَ فِي عُلَاكَ وَقَدْحَا
لَسَنِي مِنْكَ دُونَهُمْ وَسَنَاءُ

أَنْتَ مِصْبَاحٌ كُلُّ فَضْلٍ فَمَا تَصِنُ
دُرٌ إِلَّا عَنْ ضَوْئِكَ الْأَضْوَاءُ

حَبَّذَا عِقْدُ سُؤْدِدٍ وَفَخَارٍ
أَنْتَ فِيهِ الْيَتِيمَةُ الْعَصْمَاءُ

هنا إالة نصية قبلية بالضمير المخاطب (أنت).

الإحالات بالضمير الغائب (هو):

سَيِّدُ ضَحْكِهِ التَّبَسُّمُ وَالْمَشْنُونُ
يُ الْهُوَيْنَا وَنُومُهُ الْإِغْفَاءُ

مَا سِوَى حُلْقِهِ النَّسِيمُ وَلَا غَيْرُهُ
رُمْحَيَا الرَّوْضَةُ الْغَنَاءُ

رَحْمَةُ كُلِّهِ وَحَزْمُ وَعْزَمُ
وَوَقَارُ وَعِصْمَةُ وَحَيَاءُ

لَا تَحْلُ الْبَأْسَاءُ مِنْهُ عُرَى الصَّبَبُ
رِوَلَا تَسْتَخِفُهُ السَّرَّاءُ

كَرُمَتْ نَفْسُهِ فَمَا يَخْطُرُ السُّوْلُ
ءُ عَلَى قَلْبِهِ وَلَا فَحْشَاءُ

^١ - ينظر: خلف الله حنان، الاتساق وأدواته، ص 64.

هنا إحالة نصية قبلية بالضمير الغائب (هو).

ذكر الشاعر الرسول صلى الله عليه وسلم في عنوان القصيدة وقد استهل قصيده بمدح الرسول صلى الله عليه وسلم وأحال عليه بالضمير المخاطب ثم انتقل إلى الضمير الغائب وكلاهما نوع من الإحالة القبلية حيث أنهما قاما دور الربط بين أجزاء النص، وقد أحالت إلى مرجعين مهمين ألا وهم الرسول صلى الله عليه وسلم وال المسلمين.

الإحالة المقامية:

استخدم الشاعر المعجم الدلالي الخاص بالطبيعة في حقل وصفي أخلاقي استثمر فيه مواد معجمية ذات إحالات مختلفة علة السلوك والطبيعة منها: (سماء، مصبح، الأضواء، النجوم...) وهذه الدلالات يفهم معناها المخاطب (الشاعر) والمتلقى (القارئ)، فهي لتصبح وسيطاً مشتركاً يعبر من خلاله عن مكانته وصفاته الحسية والمعنوية.

2_ الوصل:

سَيِّدُ ضِحْكَةِ التَّبَسُّمِ وَالْمَشْ	يُ الْهُوَيْنَا وَتَوْمَهُ الْإِغْفَاءُ
رِمْحَيَاهُ الرَّوْضَةِ الْغَنَاءُ	مَاسِوَى خُلُقِهِ النَّسِيمُ وَلَاغِيٌّ
وَوَقَارُ وَعِصْمَةُ وَحَيَاءُ	رَحْمَةُ كُلُّهُ وَحَزْمٌ وَعَزْمٌ

تم الوصل بواسطة (الواو) التي تعمل على الربط بين الكلمات والجمل وذلك بإضافة معاني جديدة.

3- الحذف¹:

أ- الحذف الاسمي:

رَحْمَةٌ كُلُّهُ وَحَزْمٌ وَعِزْمٌ
وَوَقَارٌ وَعِصْمَةٌ وَحَيَاءٌ

فقد حذف "كله" وعوضناه بحرف الربط "الواو العاطفة"، والتقدير (رَحْمَةٌ كُلُّهُ، وَحَزْمٌ^١
كُلُّهُ، وَعِزْمٌ كُلُّهُ، وَوَقَارٌ كُلُّهُ، وَعِصْمَةٌ كُلُّهُ، وَحَيَاءٌ كُلُّهُ) وهذا النوع من الحذف يتحقق
الانسجام النصي وتنفادي به التكرار.

ب- الحذف الفعلي:

كَرُمَتْ نَفْسُهُ فَمَا يَخْطُرُ السُّوُءُ
ءُ عَلَى قَلْبِهِ وَلَا (...) الْفَحْشَاءُ

حذف الفعل "يخطر" في العجز وترك في صدر البيت، والأصل في القول (فما يخطر سوء
على قلبه ولا يخطر الفحشاء) وبهذا استطاع الشاعر التعبير عن معاني كثيرة بألفاظ أقل
فكان التعبير على قدر المعنى.

4- الاستبدال²:

أ- الاستبدال الاسمي:

يَاسِمَاءُ مَا طَاوَلَتْهَا سَمَاءُ	كَيْفَ تَرْقَى رُقَيَّاتِ الْأَنْبِيَاءُ
فَهُوَ بَحْرٌ لَمْ تُعْيِي الْأَعْبَاءُ	وَسِعَ الْعَالَمِينَ عِلْمًا وَحِلْمًا
<u>آنَّهُ الشَّمْسُ رُفْعَةٌ وَالضِّيَاءُ</u>	<u>شَمْسٌ فَضْلٌ تَحَقَّقَ الظَّنُّ فِيهِ</u>

¹- ينظر: محمد خطابي، لسانيات النص، مدخل إلى انسجام الخطاب، ص 21.

²- ينظر: محمد خطابي، لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، ص 17.

فقد استبدل اسم الرسول صلى الله عليه وسلم بأسماء أخرى: (سماء، بحر، شمس، ضياء...)
وهي أسماء يريدها وصف الرسول صلى الله عليه وسلم بعلو المقام والجمال والكرم.

2/الاتساق المعجمي:

1-التكرار:

أ-التكرار التام: هو تكرار نفس الكلمة مرتين أو أكثر

يَاسَمَاءُ مَا طَاوَلَتْهَا سَمَاءُ كَيْفَ تَرْقَى رُقِّ يَكَ الْأَبْيَاءُ

شَمْسُ فَضْلٍ تَحَقَّقَ الظَّنُونُ فِيهِ أَنَّهُ الشَّمْسُ رِفْعَةً وَالضِّياءُ

تكررت كلمتين (سماء/شمس) مرتين.

ب-التكرار المشتق: هو تكرار المعنى الكلمة من خلال بنيتها الاستتفاقية

أَنْتَ مِصْبَاحٌ كُلٌّ فَضْلٌ فَمَا تَصُنْ دُرِّ إِلَّا عَنْ ضَوْئِكَ الْأَضْوَاءُ

فَاسْتُقِلْتُ لِذِكْرِهِ الْعَظِيمَاءُ عَظُمتْ نِعْمَةُ إِلَاهٍ عَلَيْهِ

تكررت بعض المعاني من خلال مشتقاتها: (ضوئك/الأضواء)، (عظمت/العظماء) وغرضها
توضيح المعنى عن طريق مشتقاتها.

ج-التكرار بالمرادف: هو تكرار كلمة بكلمة أخرى أي مرادفها

عَلَى قَلْبِهِ وَلَا الْفَحْشَاءُ كَرُمَتْ نَفْسُهُ فِيمَا يَخْطُرُ السُّوءُ

تكررت كلمة السوء مرتين بمرادفها، والغرض منه التنويع الصوتي واللفظي، فإذا لم يفهم
المتلقي كلمة من الكلمات فقد يفهمها عن طريق مرادفها.

2/أدوات الانسجام:

وحدة البيت: في هذه القصيدة كل بيت مستقل بمعناه ولا يحتاج إلى البيت الذي يليه حتى يتممه أي نستطيع تقديم أي بيت أو تأخيره ولن يختل المعنى.

مثال:

كَيْفَ تَرْقَى رِقَائِكَ الْأَبْيَاءُ
يَا سَمَاءً مَا طَاوَلْتَهَا سَمَاءُ

لَمْ يُسَاوِوكَ فِي عَلَاكَ وَقَدْحًا
لَسَنِي مِنْكَ دُونَهُمْ وَسَنَاءُ

أَنْتَ مِصْبَاحٌ كُلُّ فَضْلٍ فَمَا تَصِنُ
دُرٌ إِلَّا عَنْ ضَوْئِكَ الْأَضْوَاءُ

نستطيع التقديم أو التأخير أو حذف أي بيت ولن يختل المعنى.

أَنْتَ مِصْبَاحٌ كُلُّ فَضْلٍ فَمَا تَصِنُ
دُرٌ إِلَّا عَنْ ضَوْئِكَ الْأَضْوَاءُ

كَيْفَ تَرْقَى رِقَائِكَ الْأَبْيَاءُ
يَا سَمَاءً مَا طَاوَلْتَهَا سَمَاءُ

قدمت بيت عن الآخر وحذفت بيت وبقي المعنى كما هو.

الوحدة الموضوعية: وبذلك يتضح أن البردة بها وحدة موضوعية، يسير في أبياتها خيط شعوري وفكري واضح، هو المعاناة الذاتية للمبدع، وقصده إلى التتبع التاريخي للسيرة العطرة، وتقديم محسن النبي -صلى الله عليه وسلم- في قالب شعري.

النمط¹ الغالب في النص هو: النمط الوصفي، لأن الشاعر في مقام تعداد صفات الرسول صلی الله علیہ وسلم.

يمتاز شعر البوصيري في المدائح النبوية بالرصانة والجزالة وحسن استعمال البديع وتحتوي القصيدة على معانٍ دينية وخلقية بالإضافة إلى الرصيد اللغوي والجمال الفني.

¹- ينظر: فيصل بن علي، النص وإشكالات تصنيفه، ص 141.

يرمي الشاعر من خلال مدحه للرسول وإبراز مكانته، والإشادة بصفاته وخلاله، إلى دعوة الناس إلى الاقتداء بالسيرة...

خاتمة

من خلال وقوفنا على رصد المقاربة النصية وطريقة تطبيقها في الكتاب المدرسي اللغة العربية وآدابها، السنة الثالثة من التعليم الثانوي، للشعبتين آداب/فلسفة لغات أجنبية، نلخص أهم النتائج المتوصل إليها:

- 1. لسانيات الجملة هي دراسة الجمل والتركيب اللغوية، بينما لسانيات النص هي دراسة النصوص اللغوية وطرق تركيبها.
- 2. المقاربة النصية تهتم بدراسة النصوص اللغوية ويمكن استخدامها في تحليل الخطاب التعليمي لفهم كيفية بناء الخطاب.
- 3. النص لا تتحقق له نصيته إلا إذا توافرت فيه معايير الاتساق والانسجام السبعة: الاتساق (المستوى التركيبي)، الانسجام (المستوى الدلالي)، القصد، المقامية (المناسبة التي تولد عنها النص)، القبول (متلقي النص)، الإخبارية أو الإعلامية (كم المعلومات في النص)، التناص (علاقة النص بنصوص أخرى).
- 4. إذا تواجدت الوحدة العضوية في نص ما لابد أن تتوفر الوحدة الموضوعية عكس وحدة البيت قد يكون موضوعا واحدا وقد تتعدد المواقف وبحد ذلك في الشعر الجاهلي (المقالات).
- 5. يبقى النص الأدبي مفتوحا لتدخل النصوص في بناء إنتاجيته الخاصة من خلال الاقتباسات والاستشهادات التي تتفاعل في فضاء النص الواحد مولدة نصا جديدا.
- 6. القصدية في النص تعني الغرض الذي يتم تحقيقه من خلال النص، وهي تساعد على توجيهه وتحديد محتواه وأهدافه، وتجعل النص أكثر فاعلية وتثيراً على القارئ.
- 7. إن الإحاطة بمختلف الأنماط والتمكن منها والقدرة على توظيفها واستيعاب المتعلم لخصائص كل نمط، يكسبه كفاءة نصية تسير له التعامل مع أي نص، وتمكنه من فهم النصوص وإنتاجها وفق المواقف والنصوص المناسبة.

٨- تداولية النص هي مفهوم يشير إلى العلاقة بين النص والمجتمع، وكيف يتأثر النص بالعوامل الاجتماعية والثقافية والتاريخية المحيطة به. وتشمل هذه العوامل الأساليب اللغوية والقيم والمعتقدات والممارسات الاجتماعية.

وفي الأخير نأمل أن تكون قد أصبنا فيما قصدنا ووقفنا لتحقيق ما كنا ننشده من المساهمة في خدمة اللغة العربية، فإن وفقت بذلك بفضل الله سبحانه وتعالى وإن أخطأت فمن نفسي ومن الشيطان.
والحمد لله رب العالمين.

قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع:

- القرآن الكريم برواية حفص.

المصدر:

- اللغة العربية وآدابها، السنة الثالثة من التعليم الثانوي، للشعبتين آداب/فلسفة لغات أجنبية.

الكتب:

- إبراهيم مصطفى وآخرون، المعجم الوسيط مكتبة الشروق الدولية، ط4، القاهرة، 2005.

-2. أحمد رضا، معجم متن اللغة دار مكتبة الحياة، بيروت، 1960، مج. 5.

-3. أحمد سعيد مغزى وآخرون، دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الثانية من التعليم المتوسط، أوراس 20 للنشر وزارة التربية الوطنية، الجزائر.

-4. أحمد عفيفي، نحو النص: اتجاه جديد في الدرس النحوي، ط1 ،مكتبة زهراء الشر ، القاهرة، مصر، 2011.

-5. أحمد فهد صالح شاهين، النظرية التداولية وأثرها في الدراسات النحوية المعاصرة، عالم الكتب الحديث للنشر والتوزيع (إربد)، ط1، 2015.

-6. أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، عالم الكتب، الطبعة 1، 2008م، ج. 2.

-7. إمام أبو غزالة، علي خليل أحمد مدخل إلى علم لغة النص، تطبيقات نظرية روبيرت دي بوجراندو لفنجانجدر يسلر، ط01 ،دار الكاتب، 1993م.

-8. بروان ويول، تحليل الخطاب، ص 37، نقلاً عن محمد خطابي، لسانيات النص.

-9. أبو بكر الرازي، مختار الصحاح، دار إحياء التراث العربي، بيروت، 1997، ج 1.

-10. جمعان بن عبد الكريم، إشكالات النص؛ دراسة لسانية نصية، النادي الأدبي الرياضي المركز الثقافي العربي، ط1، بيروت، الدار البيضاء، 2009.

-11. جميل حمداوي، محاضرات في لسانيات النص، شبكة الآلوكة، ط1، 2015.

-12. خلف الله حنان، الاتساق وأدواته، دراسات لسانية، مج4، العدد 2.

- 13- خولة طالب الإبراهيمي(د.ت)، مبادئ في اللسانيات دار القصبة للنشر، ط2، الجزائر.
- 14- دراجي سعدي وآخرون، دليل الأستاذ اللغة العربية وآدابها للسنة الثالثة من التعليم الثانوي (جميع الشعب)، وزارة التربية الوطنية، دط، دت.
- 15- الزناد الأزهر، نسيج النص بحث فيما يكون به المفهود نصا، المركز الثقافي العربي الدار البيضاء، ط1، 1993.
- 16- سعيد حسن بحيري، علم لغة النص: المفاهيم والاتجاهات، ط1، مكتبة لبنان ناشرون، الشركة المصرية العالمية للنشر، لونجمان، القاهرة، مصر، 1997.
- 17- سيدى محمد دباغ بوعياد وآخرون، لغتي الوظيفية، دليل المعلم للسنة الثانية من التعليم الابتدائي، م.س.
- 18- صالح الدين صالح حسين، الدلالة و النحو، توزيع مكتبة الآداب، القاهرة، دط، دت.
- 19- صبحي إبراهيم الفقي: (2000م)، علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق دار ،قباء، ط1، مصر_القاهرة، ج 1.
- 20- طه عبد الرحمن، في أصول الحوار وتجديد علم الكلام، المركز الثقافي العربي، ط2، الدار البيضاء، 2000.
- 21- عزة شبل محمد، علم لغة النص؛ النظرية والتطبيق، تقديم: سليمان العطار، مكتبة الآداب، ط1، القاهرة، مصر 2007.
- 22- علي آيت أوشان (دون) تاريخ اللسانيات واليداغوجيا نموذج النحو الوظيفي، الأسس المعرفية والديداكتيكية، دار الثقافة، ط1، الدار البيضاء.
- 23- ابن فارس، معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبدالسلام هارون، دار الفكر، دون طبعة، 1979م، ج 3.
- 24- أبو فضل محمد بن مكرم ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، بيروت، لبنان، ط3، 1994، ج 1.
- 25- محمد الأخضر الصبيحي، مدخل إلى علم النص و مجالات تطبيقه، الدار العربية للعلوم ناشرون، منشورات الاختلاف، الجزائر، دط، دت.
- 26- محمد البرهمي، ديداكتيك النصوص القرائية بالسلك الثاني الأساسي، النظرية والتطبيق، دار الثقافة للنشر والتوزيع، الدار البيضاء، ط1، 1998.
- 27- محمد خطابي، لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، المركز الثقافي الدار البيضاء، ط1، 1991.
- 28- محمد مفتاح، دينامية النص: تنظير وإنجاز، المركز الثقافي العربي، ط1.

قائمة المصادر والمراجع:

- 29- موهوب حروش، المطالعة الأدبية الموجهة للسنة الثالثة ثانوي من شعب العلوم الإنسانية من مقالة لمرزاق بقطاش، المؤسسة الوطنية للفنون المطبوعة، الجزائر، 1993.
- 30- نعمان بوقرة، لسانيات الخطاب، مباحث في التأسيس والإجراء، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 2012م.
- 31- نواري سعودي أبو زيد، في تداولية الخطاب الأدبي المبادئ والإجراء، بيت الحكمة، العلامة، الجزائر، ط1، 2009.

الكتب المحققة:

- 1- أبي الحسين أحمد بن فارس بن زكرياء، معجم مقاييس اللغة، تحرير عبد السلام محمد هارون، دار الفكر الطباعة والنشر والتوزيع، دط، دت، ج 5

المراجع المترجمة:

- 1- روبرت دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ترجمة: تمام حسان دار الكتب، القاهرة، مصر، ط1، 1998
- 2- رينهارت بيتر آن دوزي، تكميلة المعاجم العربية، ترجمة ج 1 ، 8، محمد سليم النعيمي، ج 9/10، جمال الخياط، وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، الطبعة 1 ، من 1979-2000م، ج 6
- 3- فائزه سيدى موسى، مفهوم الاتساق بين نظرية النظم ولسانيات النص، الصوتيات، مع 13، ع1، تر عن: halliday and hassan, cohesion in english p4.

- 4- فان دايك، النص والسياق، تر: عبد القادر القنيبي، إفريقيا الشرق المغرب، دط، 200.
- 5- كلاوس برینکر، التحليل اللغوي للنصّ مدخل إلى المفاهيم الأساسية والمناهج، تر: سعيد حسن بحيري.
- 6- قولفجانج هانيه مان و دتيرفيهقحر، مدخل إلى علم لغة النصّ، تر سعيد حسن بحيري، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة مصر، ط1، 2004.

الدوريات:

- 1- إسماعيل بوزيدي، تعليمية النص، نحو مقاربة ديداكتيكية، كتاب لغتي الوظيفة للسنة الثانية من التعليم الابتدائي، مجلة الممارسات اللغوية، ع 1.
- 2- بشير إبرير، إشكالية تصنيف النصوص (معالجة تعليمية)، مجلة العلوم الإنسانية، جامعة محمد خيضر بسكرة، ع 5، فيفري 2003م.

- 3 خلف الله حنان، الاتساق وأدواته، دراسات لسانية، مج 4، العدد 2.
- 4 شرقى رحيمه وبوساحة نجاه: بيداغوجية المقاربة بالكتفاءات في الممارسة التعليمية، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة قاصدي مرباح، الجزائر، ورقلة.
- 5 شريفى ليلى، المقاربة النصية في كتاب اللغة العربية للسنة الثالثة من التعليم المتوسط، مجلة الممارسات اللغوية، ع 25.
- 6 صورية بوصوار، إنتاج النص وأبعاده التعليمية، جامعة محمد خيضر -بسكرة-، ع 21، جوان 2017.
- 7 عبد المؤمن رحمانى(2015)، تعليمية النحو في ضوء المقاربة النصية مجلة الآداب واللغات، المركز الجامعي عبد الحفيظ بوصوف، ميلة، العدد 2 ديسمبر.
- 8 فيصل بن علي، النص وإشكالات تصنيفه، مجلة الذاكرة مخبر التراث اللغوي والآدبي في الجنوب الشرقي الجزائري، جامعة قاصدي مرباح ورقلة، ع، 8 جانفي 2017م.
- 9 بن محمد عبد الكريم: «أسس ومبادئ أساسية في تعليمية اللغة العربية وفق المقاربة النصية»، مجلة اللغة العربية، جامعة : بوعريريج العدد 39.
- 10 نصيرة رداف(د.ت)، متطلبات التدريس بالكتفاءات، مجلة العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة ورقلة، عدد خاص، ملتقى التكوين بالكتفاءات في التربية.
- 11 نوال بنت ابراهيم الحلوة، أثر التكرار في التماسك النصي مقاربة معجمية تطبيقية في ضوء مقالات د.خالد المنيف، جامعة الأميرة نورة بنت عبد الرحمن، الرياض.
- 12 وزارة التربية الوطنية : (2016)، الوثيقة المرافقة لمنهج اللغة العربية مرحلة التعليم الابتدائي، الجزائر.
- 13 وزارة التربية الوطنية، مديرية التعليم الثانوي، الوثيقة المرافقة لمنهاج السنة الأولى ثانوي جذع مشترك علوم، م.س.
- 14 وزارة التربية الوطنية مديرية التعليم الأساسي اللجنة الوطنية للمناهج منهاج اللغة العربية للسنة الأولى متوسط الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية (د.ت).
- 15 وزارة التربية الوطنية مديرية التعليم المتوسط، الوثيقة الموافقة لمنهاج السنة الثانية من التعليم المتوسط، الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية.
- 16 اللجنة الوطنية للمناهج، الوثيقة المرافقة لمنهج اللغة العربية مرحلة التعليم المتوسط، وزارة التربية الوطنية، الجزائر، 2016م.

الرسائل الجامعية:

- 1 شيباني الطيب، اللسانيات التداولية وأثرها في تعليمية اللغة العربية (السنة الرابعة متوسط أنموذجا)، رسالة الدكتوراه، جامعة قاصدي مرباح ورقلة، الجزائر، دت.
- 2 مفتاح بن عروس، الاتساق والانسجام في القرآن الكريم، رسالة الدكتوراه، معهد اللغة والأدب العربي، جامعة الجزائر، 2007-2008.

الموقع الإلكتروني:

- 1 مصطفى بن الحاج، الأنماط النصية مؤشراتها مؤش وخصائصها، ج2، الموقع الإلكتروني <http://db.tajribaty.com/arabic> .00:57 تاريخ الاطلاع 06 ماي 2023 على الساعة

الفهرس

الفهرس

Erreur ! Signet non défini.	مقدمة
<u>المدخل: لسانيات النص والمقاربة النصية</u>	
8	مفهوم النص
9	خصائص المقاربة النصية
11	أهمية المقاربة النصية
12	أهداف المقاربة النصية
<u>الفصل الأول: الإجراءات الهندسية التعليمية في المقاربة النصية</u>	
18	الاتساق
20	الاتساق النحوي
23	الاتساق المعجمي
24	الانسجام
25	السياق
25	الوحدة العضوية
26	الوحدة الموضوعية
26	وحدة البيت
26	إنتاجية النص
27	القصد
28	القبول
28	مراحل الإنتاج النصي
28	المعايير النصية
30	التناص

31	نطية النص
31	تعريف نط النص
31	أهمية أنماط النصوص
32	النمط ووظيفة النص
33	تدخل الأنماط النصية والنمط المهيمن
34	الأنماط النصية
35	النمط السردي
36	النمط الإخباري (الإعلامي)
37	النمط الوصفي
38	النمط الأمرى
38	النمط الحواري
39	تداولية النص
<u>الفصل الثاني: المقاربة النصية في النصوص الأدبية</u>	
43	قصيدة حالة حصار محمود درويش
45	الروابط التي ساهمت في بناء و اتساق وانسجام هذه القصيدة
54	قصيدة "في مدح الرسول صلى الله عليه وسلم" للبو بصري
55	الروابط التي ساهمت في بناء و اتساق وانسجام هذه القصيدة
62	خاتمة
67	قائمة المصادر والمراجع